

Navodila za uporabo

NPD4680-00 SL

Avtorske pravice in blagovne znamke

Avtorske pravice in blagovne znamke

Brez vnaprejšnjega pisnega dovoljenja družbe Seiko Epson Corporation ni nobenega dela tega dokumenta dovoljeno reproducirati, shranjevati v sistemu za arhiviranje ali pošiljati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli način, ne elektronski ali mehanski, ne s fotokopiranjem, snemanjem ali drugače. Uporaba informacij v tem dokumentu vam ne daje nobenih patentnih pravic. Prav tako se ne prevzema nobena odgovornost za škodo, ki je posledica uporabe informacij v tem dokumentu. Informacije v tem dokumentu so namenjene samo za uporabo tega Epson izdelka. Podjetje Epson ni odgovorno za kakršno koli uporabo teh informacij, ki se uporabljajo pri drugih tiskalnikih.

Ne družba Seiko Epson Corporation ne njena lastniško povezana podjetja niso kupcu tega izdelka ali tretjim osebam odgovorna za škodo, izgube ali stroške, ki jih kupec ali tretje osebe utrpijo kot posledico nesreče, napačne uporabe ali zlorabe tega izdelka, nedovoljenih sprememb, popravil ali dopolnitev tega izdelka oziroma (razen v ZDA) ravnanja, ki ni skladno z navodili družbe Seiko Epson Corporation za uporabo in vzdrževanje.

Družba Seiko Epson Corporation in njene podružnice niso odgovorne za škodo ali težave, ki so posledica uporabe kakršne koli dodatne opreme ali potrošnih izdelkov, razen tistih, ki jih družba Seiko Epson Corporation označi kot originalne izdelke Epson ali odobrene izdelke Epson.

Družba Seiko Epson Corporation ni odgovorna za kakršno koli škodo, ki je posledica elektromagnetnih motenj, ki se pojavijo ob uporabi kakršnih koli vmesniških kablov, razen tistih, ki jih družba Seiko Epson Corporation označi odobrene izdelke Epson.

EPSON® je registrirana blagovna znamka, in EPSON EXCEED YOUR VISION ali EXCEED YOUR VISION sta blagovni znamki družbe Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ in logotip PRINT Image Matching sta blagovni znamki družbe Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Intel® je registrirana blagovna znamka družbe Intel Corporation.

PowerPC® je registrirana blagovna znamka družbe International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows®, and Windows Vista® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS®, and OS X® are registered trademarks of Apple Inc.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat, and Photoshop are trademarks of Adobe systems Incorporated, which may be registered in certain jurisdictions.

Splošno obvestilo: Imena drugih izdelkov so v tem dokumentu uporabljena zgolj za namene prepoznavanja in so lahko blagovne znamke svojih lastnikov. Epson se odpoveduje vsem pravicam za te znamke.

Copyright © 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Vsebina

Avtorske pravice in blagovne znamke

Avtorske pravice in blagovne znamke. 2

Uvod

Kje poiskati informacije. 5

Svarila, pomembna opozorila in opombe. 5

Različice operacijskih sistemov. 5

Pomembna navodila

Varnostna navodila. 7

Nasveti za uporabo izdelka in opozorila. 7

 Namestitev/uporaba izdelka. 7

 Uporaba izdelka z brezžično povezavo. 9

 Rokovanje s kartušami s črnilom. 9

Spoznavanje izdelka

Deli izdelka. 10

Vodič po nadzorni plošči. 11

 Gumbi. 11

 Luči. 12

Ravnanje s papirjem in mediji

Uvod za uporabo, nalaganje in shranjevanje medijev. 13

 Skladiščenje papirja. 13

Izbiranje papirja. 13

 Nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika 15

Nalaganje papirja in ovojnic. 16

Tiskanje

Gonilnik tiskalnika in nadzornik stanja. 18

 Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows. 18

 Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X. 19

Osnovni postopki. 20

 Osnovno tiskanje. 20

 Preklic tiskanja. 23

Druge možnosti. 24

Preprosto tiskanje fotografij. 24

Vnaprejšnje nastavitve izdelka (samo za Windows). 25

Obojestransko tiskanje (samo za Windows). 25

Tiskanje s prilagajanjem strani. 27

Tiskanje z možnostjo Strani na list. 28

Skupna raba izdelka za tiskanje. 29

 Namestitev za okolje Windows. 29

 Namestitev za okolje Mac OS X. 32

Zamenjava kartuš s črnilom

Varnostna navodila, previdnostni ukrepi in specifikacije za kartuše s črnilom. 33

 Varnostna navodila. 33

 Previdnostni ukrepi pri zamenjavi kartuše s črnilom. 34

 Specifikacije kartuše s črnilom. 35

Preverjanje stanja kartuš s črnilom. 36

 V sistemu Windows. 36

 V sistemu Mac OS X. 37

Začasno tiskanje s črno kartušo, če je barvna porabljena. 37

 V sistemu Windows. 38

 V sistemu Mac OS X. 39

Varčevanje s črno barvo, ko je kartuša skoraj prazna (samo za Windows). 40

Zamenjava kartuše s črnilom. 41

 Uporaba nadzorne plošče. 41

 V sistemu Windows. 44

 V sistemu Mac OS X. 45

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

Preverjanje šob tiskalne glave. 47

 Uporaba pripomočka Preverjanje šob za Windows. 47

 Uporaba pripomočka Preverjanje šob za Mac OS X. 47

 S tipkami na izdelku. 48

Čiščenje tiskalne glave. 49

 Uporaba pripomočka Čiščenje glave za Windows. 49

 Uporaba pripomočka Čiščenje glave za Mac OS X. 50

 S tipkami na izdelku. 50

Poravnava tiskalne glave. 51

Vsebina

Uporaba pripomočka Izravnava tiskalne glave za Windows.	51
Uporaba pripomočka Izravnava tiskalne glave za Mac OS X.	51
Čiščenje vodila za papir.	52
Uporaba pripomočka Čiščenje vodila za papir za Windows.	52
Uporaba pripomočka Čiščenje vodila za papir za Mac OS X.	52
Varčevanje z energijo.	53
V sistemu Windows.	53
V sistemu Mac OS X.	53
Čiščenje izdelka.	54
Čiščenje zunanosti izdelka.	54
Čiščenje notranosti izdelka.	54
Prenašanje izdelka.	54
Preverjanje in namestitve programske opreme.	56
Preverite programsko opremo, ki je nameščena na vašem računalniku.	56
Namestitev programske opreme.	56
Odstranitev programske opreme.	57
V sistemu Windows.	57
V sistemu Mac OS X.	58
 Odpravljanje težav s tiskanjem	
Prepoznavanje težave.	59
Indikatorji napak.	59
Preverjanje stanja izdelka.	61
Zagoditve papirja.	63
Odstranjevanje zagodenega papirja iz notranosti izdelka.	64
Preprečevanje zagodenja papirja.	64
Ponovno tiskanje po zastoji papirja (samo za Windows).	65
Pomoč za kakovost tiskanja.	65
Vodoravne proge.	66
Navpična nepravna ali vezava.	66
Napačne ali manjkajoče barve.	67
Zamegljeni ali razmazani izpisi.	67
Druge težave pri tiskanju.	68
Nepravilni ali nečitljivi znaki.	68
Nepravilni robovi.	68
Izpis ima rahel nagib.	68
Obrnjena slika.	69
Tiskajo se prazne strani.	69
Natisnjena stran je razmazana.	69
Tiskanje je prepočasno.	69
Papir se ne podaja pravilno.	70

Papir se ne podaja.	70
Podajanje več strani.	70
Papir je vstavljen napačno.	71
Papir ni v celoti izvržen ali je zmečkan.	71
Izdelek ne tiska.	71
Vse luči so izklopljene.	71
Prižgana je samo lučka za vklop.	71
Javlja vam napako s črnilom, potem, ko ste menjali kartušo.	72
Povečanje hitrosti tiskanja (samo za Windows).	73
Druge težave.	74
Tiho tiskanje navadnega papirja.	74

Informacije o izdelkih

Kartuše s črnilom.	75
Sistemske zahteve.	75
V sistemu Windows.	75
V sistemu Mac OS X.	75
Tehnični podatki.	76
Specifikacije tiskalnika.	76
Specifikacije omrežnega vmesnika.	78
Mehanske specifikacije.	78
Električne specifikacije.	79
Okoljske specifikacije.	79
Standardi in odobritve.	79
Vmesnik.	80

Kje lahko dobite pomoč

Spletno mesto s tehnično podporo.	81
Posvetovanje z Epsonovo službo za podporo.	81
Preden stopite v stik s podjetjem Epson.	81
Pomoč uporabnikom v Evropi.	82

Stvarno kazalo

Uvod

Kje poiskati informacije

Najnovejša različica spodaj navedenih priročnikov je na voljo na spletnem mestu družbe Epson za podporo.

<http://www.epson.eu/Support> (Evropa)

<http://support.epson.net/> (zunaj Evrope)

☐ **Začnite tukaj (v papirnati obliki):**

Priskrbi informacije o nastavitvi izdelka in namestitvi programske opreme.

☐ **Navodila za uporabo (PDF):**

v njem najdete podrobna navodila za upravljanje, varnost in odpravljanje težav. Ta priročnik uporabljajte pri uporabi tega izdelka z računalnikom.

Za ogled priročnika v obliki PDF potrebujete Adobe Acrobat Reader 5.0 ali novejšo različico oziroma Adobe Reader.

☐ **Omrežni vodič (HTML):**

Oskrbi omrežne administratorje z informacijami o tiskalniškem gonilniku in o omrežnih nastavitvah.

Svarila, pomembna opozorila in opombe

Svarila, pomembna opozorila in opombe v tem priročniku so označeni s spodaj navedenimi simboli in imajo naslednji pomen.



Pozor

morate upoštevati, da se izognete telesnim poškodbam.



Pomembno

morate upoštevati, da se izognete poškodbam opreme.

Opomba

opozarja na uporabne nasvete in omejitve glede upravljanje izdelka.

Različice operacijskih sistemov

V tem priročniku so uporabljene naslednje kratice.

- ☐ Windows 7 se nanaša na Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, in Windows 7 Ultimate.

Uvod

- ☐ Windows Vista se nanaša na Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition in Windows Vista Ultimate Edition.
- ☐ Windows XP se nanaša na Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition in Windows XP Professional.
- ☐ Mac OS X se nanaša na Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x.

Pomembna navodila

Varnostna navodila

Preberite in upoštevajte ta navodila, da zagotovite varno uporabo tega izdelka. Shranite ta priročnik za prihodnjo uporabo. Upoštevajte tudi vsa opozorila in navodila, ki so označena na izdelku.

- ☐ Uporabite samo napajalni kabel, ki je bil priložen izdelku, in ne uporabljajte tega kabla z nobeno drugo opremo. Z uporabo drugih kablov s tem izdelkom ali z uporabo priloženega napajalnega kabla z drugo opremo lahko povzročite požar ali električni udar.
- ☐ Prepričajte se, ali napajalni kabel ustreza vsem pomembnim lokalnim varnostnim standardom.
- ☐ Napajalnega kabla, vtiča, tiskalne enote, ali dodatnih delov nikoli ne razstavljajte, spreminjajte in jih ne poskušajte popraviti sami, razen kot je natančno opisano v navodilih izdelka.
- ☐ V naslednjih primerih iztaknite napajalni kabel izdelka in se za popravilo obrnite na ustrezno usposobljenega serviserja:
Napajalni kabel ali vtič je poškodovan; tekočina je vstopila v izdelek; izdelek je padel na tla ali je poškodovano ohišje; izdelek ne deluje pravilno ali se je delovanje bistveno spremenilo. Kontrolnikov, ki niso razloženi v navodilih za uporabo, ne spreminjajte.
- ☐ Izdelek postavite blizu zidne vtičnice, kjer lahko zlahka iztaknete napajalni kabel.
- ☐ Izdelek ne hranite na prostem, umazanem ali prašnem prostoru, blizu vode, virov toplote in na mestih, ki so izpostavljeni udarcem, tresljajem, visokim temperaturam in vlažnosti.
- ☐ Pazite, da po izdelku ne razlijete tekočine, in ne uporabljajte izdelka z mokrimi rokami.
- ☐ Ta izdelek mora biti vsaj 22 cm oddaljen od srčnih vzpodbujevalnikov. Radijski valovi, ki jih oddaja ta izdelek, lahko škodljivo vplivajo na delovanje srčnih vzpodbujevalnikov.

Opomba:

Varnostna navodila za kartuše s črnilom so navedena v tem poglavju.

➔ *“Zamenjava kartuš s črnilom” na strani 33*



Nasveti za uporabo izdelka in opozorila

Preberite in upoštevajte ta navodila, da preprečite poškodbe izdelka ali vaše lastnine. Shranite ta priročnik za prihodnjo uporabo.

Namestitev/uporaba izdelka

- ☐ Ne blokirajte ali pokrivajte zračnih poti in odprtín na izdelku.
- ☐ Uporabite samo vrsto napajanja, ki je navedena na oznaki izdelka.

Pomembna navodila

- ☐ Izogibajte se uporabi vtičnic, ki so na istem omrežju kot fotokopirni stroji ali nadzorni sistemi zraka, ki se redno vklaplajo in izklaplajo.
- ☐ Izogibajte se električnih vtičnic, ki so povezane s stenskimi stikali ali samodejnimi časovniki.
- ☐ Celotnega računalnika ne hranite blizu morebitnih virov elektromagnetnih motenj, npr. zvočnikov ali osnovnih enot za brezžične telefone.
- ☐ Napajalne kable napeljite tako, da se ne bodo odrgnili, prerezali, obrabili, prepogibali in vozli. Na napajalne kable ne polagajte nobenih predmetov in ne dovolite, da se po njih hodi ali vozi. Bodite posebej pozorni, da so vsi napajalni kabli na koncu in na točkah, kjer vstopajo in izstopajo iz pretvornika, ravni.
- ☐ Če pri izdelku uporabljate podaljšek, se prepričajte, da skupna nazivna obremenitev naprav, ki so priključene na podaljšek ne presega nazivne obremenitve kabla. Prepričajte se tudi, da skupna nazivna obremenitev naprav, ki so priključene na zidno vtičnico ne presega nazivne obremenitve zidne vtičnice.
- ☐ Če boste tiskalnik uporabljali v Nemčiji, mora biti električna napeljava v zgradbi, kjer je priključen izdelek zaščitena z 10- ali 16-ampersko varovalko, da izdelku zagotovi ustrezno zaščito pred kratkimi stiki in poškodbami zaradi čezmernega toka.
- ☐ Ko ta izdelek s kablom priključujete v računalnik ali drugo napravo pazite na pravilno usmerjenost priključkov. Vsak priključek je pravilno obrnjen samo v eno smer. Če priključek obrnete napačno, lahko poškodujete obe napravi, ki ju povezujete s kablom.
- ☐ Izdelek postavite na ravno, stabilno površino, ki je v vseh smereh širša od spodnje ploskve izdelka. Če izdelek postavite ob zid, mora biti med zadnjim delom izdelka in zidom najmanj 10 cm prostora. Izdelek ne bo deloval pravilno, če je postavljen pod kotom.
- ☐ Med shranjevanjem ali prevozom izdelka ne nagibajte, postavljajte navpično ali obračajte, ker lahko izteče črnilo.
- ☐ Na sprednji strani tiskalnika pustite dovolj prostora, da bo lahko papir v celoti izvržen.
- ☐ Izogibajte se prostorom, ki so izpostavljeni hitrim temperaturnim spremembam in vlažnosti. Izdelek zavarujte pred neposredno sončno svetlobo, močno svetlobo in viri toplote.
- ☐ Skozi reže izdelka ne vstavljajte predmetov.
- ☐ Med tiskanjem v izdelek ne vstavljajte rok ali se dotikajte kartuš s črnilom.
- ☐ Ne dotikajte se belega ploščatega kabla v notranjosti izdelka.
- ☐ Znotraj in okrog izdelka ne uporabljajte razpršilnikov, ki vsebujejo vnetljive pline. S tem lahko povzročite požar.
- ☐ Nosilca kartuše s črnilom ne premikajte ročno, ker lahko s tem izdelek poškodujete.
- ☐ Izdelek vedno izklopite s tipko . Izdelka ne izključite ali prekinite napajanja, dokler lučka  utripa.
- ☐ Pred prevozom izdelka se prepričajte, da je tiskalna glava v domačem položaju (skrajno desno) in da so kartuše s črnilom pravilno nameščene.
- ☐ Če izdelka ne nameravate uporabljati dalj časa izvlecite napajalni kabel iz električne vtičnice.

Pomembna navodila

- ❑ Med življenjsko dobo izdelka boste morda morali zamenjati blazinico za odvečno črnilo, če se blazinica napolni. Morebitna zamenjava in pogostost zamenjave blazinice je odvisna od števila natisnjenih strani, vrste gradiva, ki ga tiskate, in števila ciklov čiščenja, ki jih izvede izdelek. Epson Status Monitor ali lučke na nadzorni plošči vas opozorijo, kdaj je treba zamenjati ta del. Potreba po zamenjavi blazinice ne pomeni, da je izdelek prenehal delovati v skladu s svojimi specifikacijami. V skladu s specifikacijami izdelka spada zamenjava tega dela med redno vzdrževanje izdelka in ne predstavlja težave, ki bi zahtevala popravilo. Jamstvo družbe Epson zato ne krije stroškov zamenjave tega dela. Če morate v izdelku zamenjati blazinico, lahko to namesto vas stori pooblaščen ponudnik servisnih storitev družbe Epson. Ta del ne spada med dele, ki bi jih lahko uporabnik popravil sam.

Uporaba izdelka z brezžično povezavo

- ❑ Izdelka ne uporabljajte v zdravstvenih ustanovah ali v bližini medicinske opreme. Radijski valovi, ki jih oddaja ta izdelek, lahko škodljivo vplivajo na delovanje električne medicinske opreme.
- ❑ Tega izdelka ne uporabljajte v bližini naprav s samodejnim nadzorom, kot so samodejna vrata ali požarni alarmi. Radijski valovi, ki jih oddaja ta izdelek, lahko na te naprave škodljivo vplivajo, kar lahko privede do nezgod zaradi napačnega delovanja.

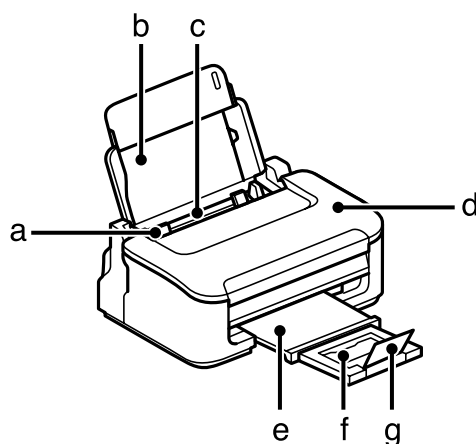
Rokovanje s kartušami s črnilom

Varnostna navodila, povezana s črnilom, in nasvete/opozorila za izdelek najdete v povezanem razdelku (pred razdelkom »Zamenjava kartuš s črnilom«).

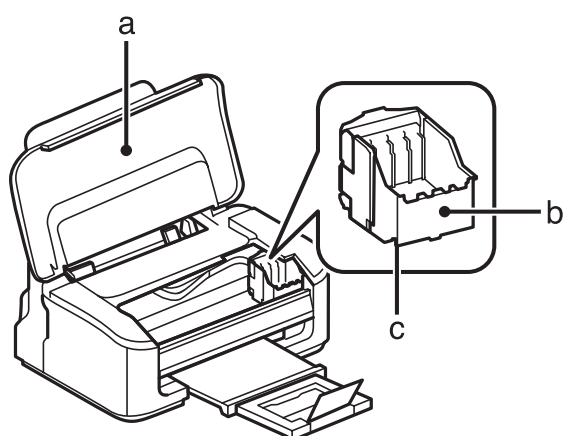
➡ [“Zamenjava kartuš s črnilom” na strani 33](#)

Spoznavanje izdelka

Deli izdelka

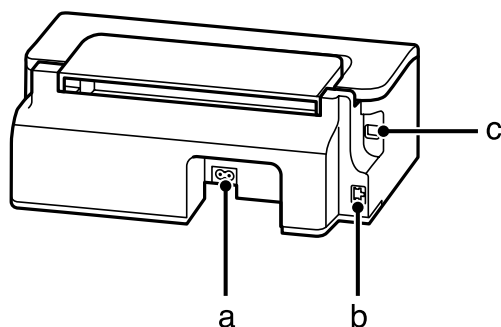


a.	Vodilo robov
b.	Podpora za papir
c.	Reža za papir na zadnjem delu
d.	Pokrov tiskalnika
e.	Zunanji pladenj
f.	Podaljšek zunanjega pladnja
g.	Ustavljalnik



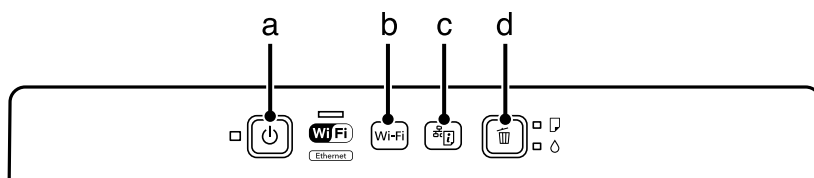
a.	Pokrov tiskalnika
b.	Nosilec kartuše s črnilom
c.	Tiskalna glava (pod nosilcem kartuše s črnilom)

Spoznavanje izdelka



a.	Napajanje
b.	Vrata LAN
c.	Konektor USB

Vodič po nadzorni plošči



Gumbi





	Gumbi	Funkcija
a	*1 *2	Vklopi ali izklopi tiskalnik.
b	Wi-Fi	Pritisnite, če želite odstraniti napako z omrežjem.
c	*1	Natisne list s stanjem omrežja.
d	*2	<p>Prekliče tiskanje med tiskalniškim poslom.</p> <p>Nadaljuje tiskanje po napaki z izhodom papirja, napaki z zagozdenim papirjem, napaki z več podanimi papirji ali napaki, ko so blazinice za črnilo skoraj polne.</p> <p>Če je kartuša s črnilom prazna, premakne nosilec kartuše na mesto za zamenjavo kartuše s črnilom. Če želite zamenjati kartušo s črnilom, preden je kartuša prazna, držite ta gumb 6 sekund, da premaknete nosilec kartuše. Ko po zamenjavi kartuše s črnilom ponovno pritisnete ta gumb, se nosilec kartuše s črnilom premakne na začetno mesto.</p> <p>Ta gumb držite 3 sekunde, da zaženete čiščenje tiskalne glave.</p>

*1 Če želite omrežne nastavitve ponastaviti na privzete nastavitve, pritisnite gumb in vklopite izdelek.

*2 Če želite natisniti vzorec za preverjanje šob, pritisnite gumb in vklopite izdelek. ➔ ["Preverjanje šob tiskalne glave" na strani 47.](#)

Spoznavanje izdelka

Luči

Luči	Funkcija
	Vklopljeno, ko je izdelek vklopljen. Utripa kadar izdelek pridobiva podatke, tiska, poteka menjava kartuše, poteka polnjenje kartuše ali se čisti glava tiskalnika.
	Lučka sveti, ko ima izdelek vzpostavljeno povezavo z omrežjem. Lučka utripa med prilagajanjem omrežnih nastavitev (zelena: Wi-Fi/oranžna: Ethernet).
	➔ "Indikatorji napak" na strani 59
	➔ "Indikatorji napak" na strani 59

Ravnanje s papirjem in mediji

Uvod za uporabo, nalaganje in shranjevanje medijev

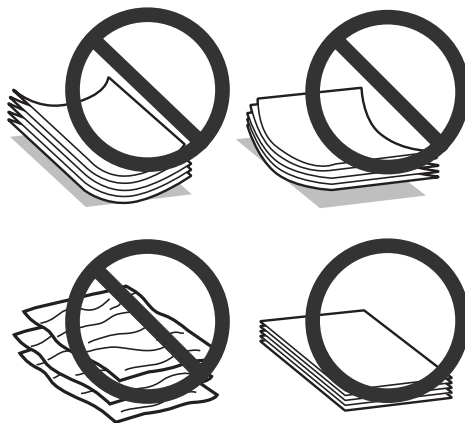
Dobre rezultate lahko dosežete z večino vrst navadnega papirja. Vendar pa premazani papir omogoča vrhunske tiske saj vpija manj črnila.

Epson ponuja posebne papirje, oblikovane za črnilo, ki ga uporabljajo brizgalni izdelki družbe Epson, in priporoča uporabo teh papirjev za visokokakovostne rezultate.

Pri vstavljanju posebnega papirja Epson najprej preberite list z navodili, ki je priložen papirju, in upoštevajte naslednje točke.

Opomba:

- ❑ Papir vstavite v režo za papir na zadnji strani tako, da je stran, na katero želite tiskati, obrnjena navzgor. Natisljiva stran je ponavadi bolj bela ali sijajna. Če želite več informacij, si preberite list z navodili, ki je priložen papirju. Nekatere vrste papirja imajo obrezane robove, da vam pomaga prepoznati pravilno smer vstavljanja.
- ❑ Če je papir zviti, ga pred vstavljanjem izravnajte ali rahlo upognite v drugo stran. Tiskanje na zviti papir lahko povzroči, da se črnilo na izpisu razmaže. Ne uporabljajte prepognjenega, zgubanega ali raztrganega papirja.



Skladiščenje papirja

Takoj po končanem tiskanju neporabljen papir vrnite v originalno embalažo. Ko rokujete s posebnim medijem, Epson priporoča shranjevanje izpisov v plastični vrečki, ki jo je mogoče zatesniti. Neporabljen papir hranite proč od visoke temperature, vlažnosti in neposredne sončne svetlobe.

Izbiranje papirja

V spodnji tabeli so navedene podprte vrste papirja. Zmogljivost nalaganja in razpoložljivost funkcije za tiskanje brez robov se razlikuje glede na vrsto papirja, kot je prikazano v tabeli.

Ravnanje s papirjem in mediji

Vrsta medija	Velikost	Zmogljivost nalaganja (listi papirja)	Brezrobo tiskanje
Navaden papir* ¹	Letter* ²	do 11 mm	—
	A4* ²	do 11 mm	—
	B5* ²	do 11 mm	—
	A5* ²	do 11 mm	—
	A6* ²	do 11 mm	—
	Legal	1	—
	Uporabniško določena velikost	1	—
Ovojnice	#10	10	—
	DL	10	—
	C6	10	—
Epson Bright White Ink Jet Paper (Svetlo beli papir za brizgalne tiskalnike)	A4* ²	80	—
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papir za fotografije za brizgalne tiskalnike)	A4	80	—
Epson Matte Paper — Heavy-weight (Težak matiran papir)	A4	1	✓
Epson PhotoPaper (Papir za fotografije)	A4	1	✓
	10 x 15 cm (4 x 6 palcev)	1	✓
	13 x 18 cm (5 x 7 palcev)	1	✓
Epson Premium Glossy PhotoPaper (Prvovrstni papir s svetlečim premazom)	A4	20	✓
	10 x 15 cm (4 x 6 palcev)	20	✓
	13 x 18 cm (5 x 7 palcev)	20	✓
	Široki format 16:9 (102 x 181 mm)	20	✓
Epson Premium Semigloss PhotoPaper (Prvovrstni papir s polsvetlečim premazom)	A4	20	✓
	10 x 15 cm (4 x 6 palcev)	20	✓
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Papir za fotografije z izredno svetlečim premazom)	A4	1	✓
	10 x 15 cm (4 x 6 palcev)	1	✓
	13 x 18 cm (5 x 7 palcev)	1	✓

Ravnanje s papirjem in mediji

Vrsta medija	Velikost	Zmogljivost nalaganja (listi papirja)	Brezrobo tiskanje
Epson Glossy Photo Paper (Svetleč papir za fotografije)	A4	20	✓
	10 x 15 cm (4 x 6 palcev)	20	✓
	13 x 18 cm (5 x 7 palcev)	20	✓

*1 Papir teže 64 g/m² (17 lb) do 90 g/m² (24 lb).

*2 Kapaciteta vstavljanja za ročno obojestransko tiskanje je 30 listov.

Opomba:

Razpoložljivost papirja je odvisna od območja.

Nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika

Izdelek se samodejno prilagodi vrsti papirja, ki jo izberete v nastavitvah tiskanja. Zato so nastavitve vrste papirja tako pomembne. Te izdelku sporočajo, katero vrsto papirja uporabljate, in tako prilagodijo pokritost črnila. Spodnja tabela navaja nastavitve, ki jih morate izbrati za papir.

Za ta papir	Vrsta papirja v gonilniku tiskalnika
Navaden papir*	plain papers
Epson Bright White Ink Jet Paper (Svetlo beli papir za brizgalne tiskalnike)*	
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Papir za fotografije z izredno svetlečim premazom)*	Epson Ultra Glossy
Epson Premium Glossy Photo Paper (Prvovrstni papir s svetlečim premazom)*	Epson Premium Glossy
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Prvovrstni papir s polsvetlečim premazom)*	Epson Premium Semigloss
Epson Glossy Photo Paper (Svetleč papir za fotografije)*	Epson Glossy
Epson Photo Paper (Papir za fotografije)*	Epson Photo
Epson Matte Paper — Heavyweight (Težak matiran papir)*	Epson Matte
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papir za fotografije za brizgalne tiskalnike)*	
Ovojnice	Envelope

* Ti papirji so združljivi z Exif Print in PRINT Image Matching. Če želite več informacij, si oglejte dokumentacijo, ki je bila priložena Exif Print ali PRINT Image Matching združljivemu digitalnemu fotoaparatu.

Opomba:

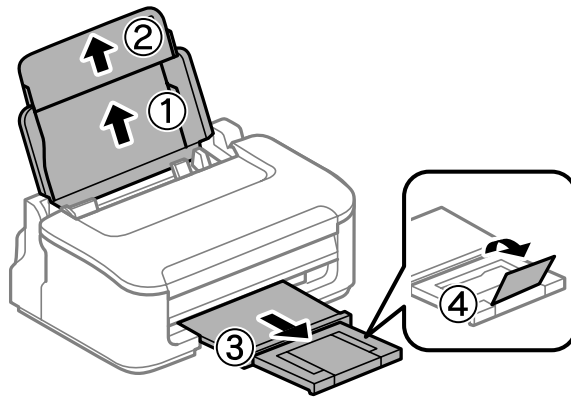
Razpoložljivost posebnega medija je odvisna od območja. Za najnovejše podatke o medijih, ki so na voljo v vašem območju, se obrnite na službo za podporo Epson.

➡ [“Spletno mesto s tehnično podporo” na strani 81](#)

Nalaganje papirja in ovojnic

Za vstavljanje papirja sledite tem korakom:

- 1 Izvlecite podporo za papir in izhodni pladenj ter dvignite ustavljalnik.

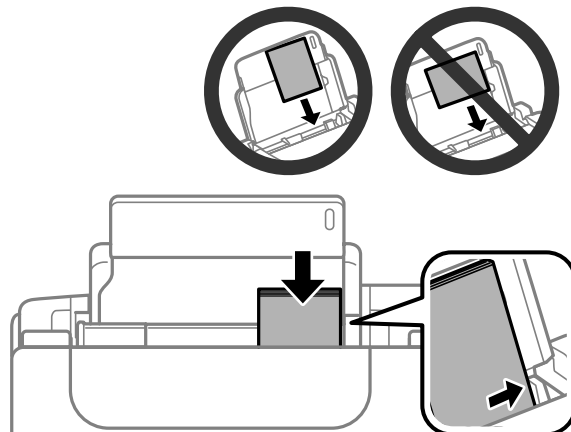


Opomba:

Na sprednji strani tiskalnika pustite dovolj prostora, da bo lahko papir v celoti izvržen.

- 2 Vodilo robov potisnite v levo.

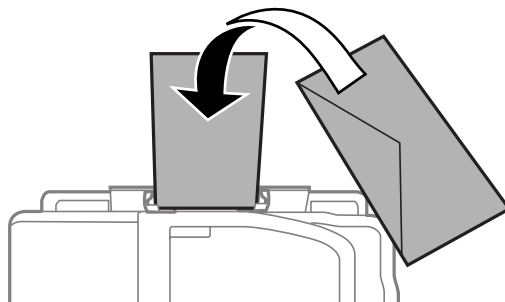
- 3 Papir naložite tako, da je stran, na katero želite tiskati, obrnjena navzgor in ga poravnajte z desnim robom reže za papir na zadnji strani.



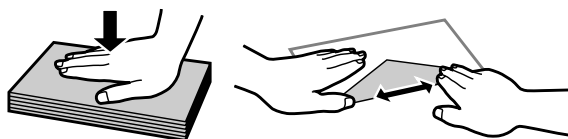
Ravnanje s papirjem in mediji

Opomba:

- ☐ Pred vlaganjem robove papirja spihajte in poravnajte.
- ☐ Natisljiva stran je pogosto bolj bela in svetla od druge strani.
- ☐ Papir v režo za papir na zadnji strani vedno naložite s krajšim robom naprej, tudi če tiskate slike v ležeči usmerjenosti.
- ☐ Z luknjicami za vezavo lahko uporabljate te velikosti papirja: A4, A5, A6, Legal, Letter. Naložite samo 1 list papirja hkrati.
- ☐ Pri nalaganju ovojnic najprej naložite krajši rob ovojnice, zavihek pa naj bo obrnjen navzdol.



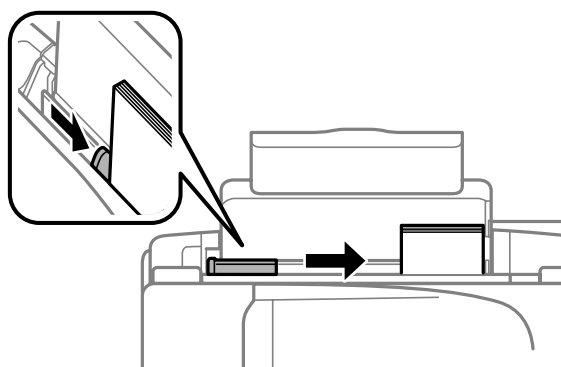
- ☐ Ne uporabljajte zviti, prepognjenih ali zlepljenih ovojnic oziroma ovojnic s plastičnimi okenci.
- ☐ Dele, ki se prepogibajo in ovojnico sploščite preden jih vstavite.



- ☐ Preden jo vstavite, poravnajte glavne robove ovojnice.
- ☐ Ne uporabljajte ovojnic, ki so pretanke, saj se lahko med tiskanjem zvijejo.

4

Vodilo robov potisnite ob levi rob papirja, vendar ne pretesno.



Opomba:

Ne nalagajte navadnega papirja nad ▼oznako puščice na stranskem vodilu.

Pri posebnih medijih Epson število listov mora biti manjše od omejitve, ki je določena za ta medij.

➔ ["Izbiranje papirja" na strani 13](#)

Tiskanje

Gonilnik tiskalnika in nadzornik stanja

Gonilnik tiskalnika omogoča izbiro med širokim obsegom nastavitev za najboljše rezultate tiskanja. Nadzornik stanja in pripomočki tiskalnika vam omogočajo, da nadzorujete stanje izdelka in ga ohranite v najboljšem delovanju.

Opomba za uporabnike operacijskega sistema Windows:

- ☐ Gonilnik tiskalnika na Epsonovem spletnem mestu samodejno najde in namesti najnovejšo različico gonilnika tiskalnika. Kliknite gumb **Software Update (Posodobitev programske opreme)** v oknu **Maintenance (Vzdrževanje)** gonilnika tiskalnika in sledite navodilom na zaslonu. Če se gumb v oknu **Maintenance (Vzdrževanje)** ne pojavi, kliknite na **All Programs (Vsi programi)** ali **Programs (Programi)** v meniju »Start« sistema Windows in preverite vsebino mape **EPSON**.
- ☐ Če želite spremeniti jezik gonilnika, v oknu **Maintenance (Vzdrževanje)** gonilnika tiskalnika izberite želeni jezik v razdelku **Language (Jezik)**. Ta funkcija morda ni na voljo, odvisno od vaše lokacije.

Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows

Do gonilnika tiskalnika lahko dostopate iz večine programov sistema Windows, menija sistema Windows Start ali taskbar (opravilna vrstica).

Za nastavitve, ki se nanašajo samo na program, ki ga uporabljate, odprite gonilnik tiskalnika iz tega programa.

Če želite izbrati nastavitve, ki bodo uporabljene za vse programe sistema Windows, odprite gonilnik tiskalnika iz menija Start ali taskbar (opravilna vrstica).

Za dostop do gonilnika tiskalnika si oglejte naslednje dele.

Opomba:

Posnetki oken gonilnika tiskalnika v Navodila za uporabo so iz okolja Windows 7.

Iz programov sistema Windows

- 1** V meniju File (Datoteka) kliknite **Print (Natisni)** ali **Print Setup (Nastavitev tiskanja)**.
- 2** V oknu, ki se prikaže, kliknite **Printer (Tiskalnik)**, **Setup (Nastavitev)**, **Options (Možnosti)**, **Preferences (Nastavitve)** ali **Properties (Lastnosti)**. (Odvisno od programa boste morda morali klikniti enega ali kombinacijo teh gumbov.)

Iz menija Start

- ☐ **Windows 7:**
Kliknite gumb »Start« in izberite **Devices and Printers (Naprave in tiskalniki)**. Nato z desno tipko miške kliknite izdelek in izberite **Printing preferences (Nastavitve tiskanja)**.

Tiskanje

❑ Windows Vista:

Kliknite gumb »Start«, izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato v kategoriji **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** izberite **Printer (Tiskalnik)**. Nato izberite izdelek in kliknite **Select printing preferences (Izberi lastnosti tiskanja)**.

❑ Windows XP:

Kliknite **Start, Control Panel (Nadzorna plošča)**, (**Printers and Other Hardware (Tiskalniki in ostala strojna oprema)**) in nato **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**. Izberite izdelek in nato v meniju **File (Datoteka)** kliknite **Printing Preferences (Nastavitve tiskanja)**.

Iz ikone bližnjice v opravilna vrstica


Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka v taskbar (opravilna vrstica) in nato izberite **Printer Settings (Nastavitve tiskalnika)**.

Če želite dodati ikono bližnjice v taskbar (opravilna vrstica) sistema Windows, najprej odprite gonilnik tiskalnika v meniju **Start**, kot je opisano zgoraj. Nato kliknite tabelo **Maintenance (Vzdrževanje)**, in nato gumb **Monitoring Preferences (Nastavitve nadzorovanja)**. V oknu **Monitoring Preferences** izberite potrditveno polje **Shortcut Icon**.

Pridobivanje informacij iz elektronske pomoči

V oknu gonilnika tiskalnika poskusite enega od naslednjih postopkov.

❑ Z desno tipko miške kliknite element in nato kliknite **Help (Pomoč)**.

❑ V zgornjem desnem kotu okna kliknite gumb  in nato kliknite element (velja samo za Windows XP).

Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X

Spodnja tabela opisuje, kako dostopati do pogovornih oken gonilnika tiskalnika.

Pogovorno okno	Dostopanje
Page Setup	V meniju »File« (Datoteka) v svojem programu kliknite Page Setup . <i>Opomba:</i> Meni <i>Page Setup</i> morda ne bo prikazan v meniju »File«, kar je odvisno od vašega programa.
Print	V meniju »File« (Datoteka) v svojem programu kliknite Print .
Epson Printer Utility 4	V sistemu Mac OS X 10.7 kliknite System Preferences v meniju Apple in nato kliknite Print & Scan . V polju s seznamom Printers izberite svoj izdelek ter nato kliknite Options & Supplies, Utility in Open Printer Utility . Za operacijski sistem Mac OS X 10.6, kliknite System Preference na meniju Apple in nato kliknite Print & Fax . V polju s seznamom Printers izberite svoj izdelek ter nato kliknite Options & Supplies, Utility in Open Printer Utility . Za operacijski sistem Mac OS X 10.5, kliknite System Preference na meniju Apple in nato kliknite Print & Fax . V polju s seznamom Printers izberite svoj izdelek ter nato kliknite Open Print Queue in Utility .

Pridobivanje informacij iz elektronske pomoči

Kliknite gumb  **Help (Pomoč)** v pogovornem oknu **Print**.

Osnovni postopki

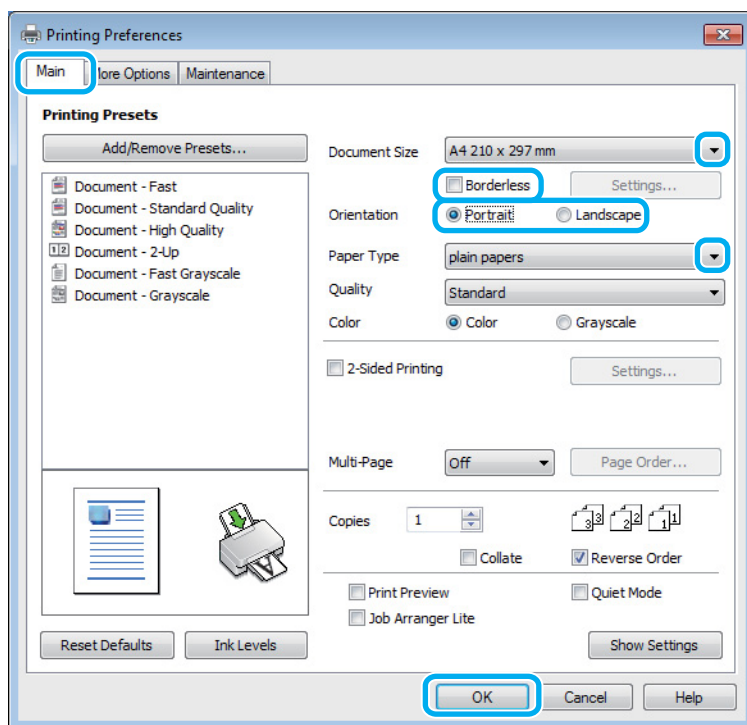
Osnovno tiskanje

Opomba:

- ☐ Posnetki zaslonov v tem razdelku se lahko razlikujejo glede na model.
- ☐ Pred začetkom tiskanja pravilno naložite papir.
➔ [“Nalaganje papirja in ovojnic” na strani 16](#)
- ☐ Za območje tiskanja si oglejte spodnji del.
➔ [“Območje tiskanja” na strani 77](#)
- ☐ Ko izberete ustrezne nastavitve, natisnite preskusno kopijo in preverite rezultate, preden natisnete celotno opravilo.

Osnovne nastavitve izdelka za Windows

- 1 Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
- 2 Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)



- 3 Kliknite tabelo **Main (Glavno)**.
- 4 Izberite primerno nastavev za Document Size. Določite lahko tudi velikost papirja po meri. Za podrobnosti si oglejte elektronsko pomoč.

Tiskanje

- 5** Potrdite polje **Borderless**, če želite natisniti fotografije brez robov.
➔ “Izbiranje papirja” na strani 13

Če želite nadzirati, koliko slike presega robove papirja, kliknite gumb **Settings (Nastavitve)**, izberite **Auto Expand (Samorazširitev)** za možnost Method of Enlargement in prilagodite drsnik **Amount of Enlargement**.

- 6** Če želite spremeniti usmerjenost izpisa, izberite **Portrait (Pokončno)** (visoko) ali **Landscape (Ležeče)** (široko).

Opomba:
Med tiskanjem na ovojnice izberite možnost **Landscape (Ležeče)**.

- 7** Izberite primerno nastavitev za Paper Type.
➔ “Nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika” na strani 15

Opomba:
Kvaliteta papirja je samodejno prilagojena za izbrano Paper Type.

- 8** Kliknite **OK**, da zaprete okno z nastavitvami tiskalnika.

Opomba:
Glejte ustrezni del, da izvedete spremembe pri naprednih nastavitvah.

- 9** Natisnite datoteko.

Osnovne nastavitve izdelka za Mac OS X

Opomba:
Posnetki zaslonov z okni gonilnika tiskalnika v tem razdelku so iz sistema Mac OS X 10.7.

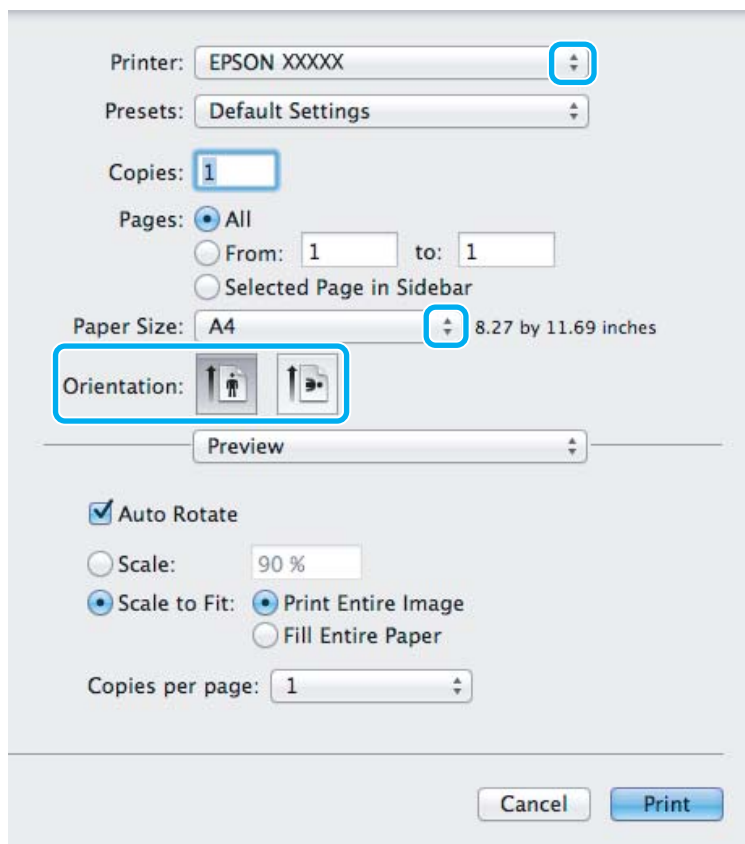
- 1** Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.

Tiskanje

2

Odprite pogovorno okno Print.

➔ “Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19



Opomba:

Če se prikaže poenostavljeni nadzornik stanja, kliknite gumb **Show Details** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali gumb ▼ (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5), da razširite to pogovorno okno.

3

Za nastavev Printer izberite tiskalnik, ki ga uporabljate.

Opomba:

Morda ne boste mogli izbrati nekaterih elementov v tem pogovornem oknu, kar je odvisno od vašega programa. V takem primeru v meniju »File« (Datoteka) programa kliknite **Page Setup** in izberite ustrezne nastavitve.

4

Izberite primerno nastavev za Paper Size.

Opomba:

Izberite **XXX (Borderless)** za možnost Paper Size (Velikost papir), če želite natisniti fotografije brez robov.
➔ “Izbiranje papirja” na strani 13

5

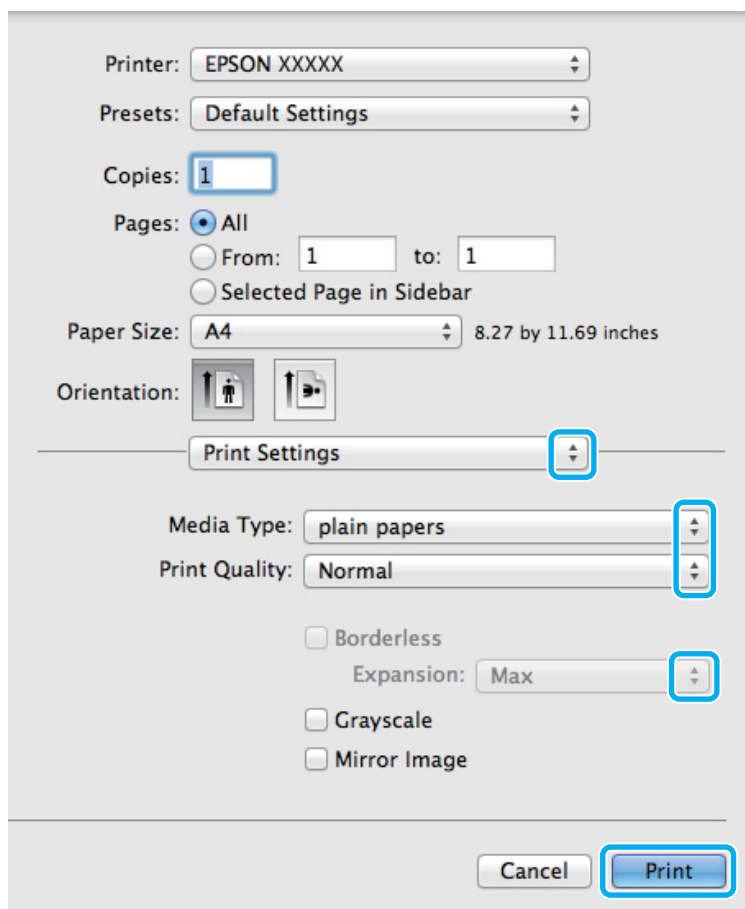
Izberite ustrezno možnost za nastavev Orientation.

Opomba:

Pri tiskanju ovojnic izberite ležečo usmerjenost.

Tiskanje

- 6** V pojavnem meniju izberite **Print Settings (Nastavitve tiskanja)**.




- 7** Izberite ustrezno možnost za nastavev Media Type.
 ➔ “Nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika” na strani 15
- 8** Pri tiskanju brez robov izberite ustrezno možnost za nastavev Expansion, če želite nadzirati del slike, ki sega čez robove papirja.
- 9** Kliknite **Print (Tiskanje)**, da začnete tiskanje.

Preklic tiskanja

Če želite preklicati tiskanje, sledite navodilom v primernem delu spodaj.

S tipko na izdelku

Da prekinete tiskanje v poteku pritisnite .

V sistemu Windows

Opomba:

Tiskalnega posla, ki je bil v celoti poslan v izdelek, ni mogoče preklicati. V takem primeru prekličite tiskalni posel v izdelku.

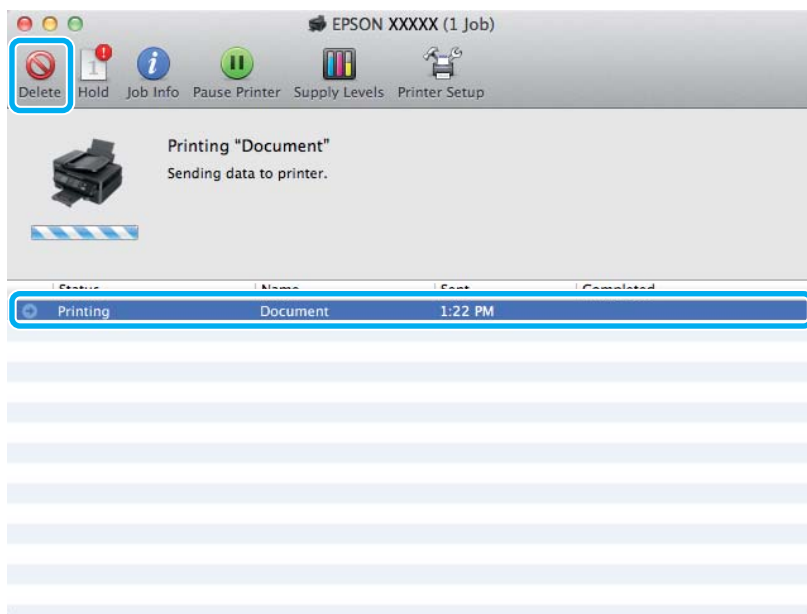
Tiskanje

- 1 Odprite EPSON Status Monitor 3.
➔ [“V sistemu Windows” na strani 61](#)
- 2 Kliknite gumb **Print Queue (Natisni vrsto)**. Prikaže se okno Windows Spooler.
- 3 Z desno tipko miške kliknite posel, ki ga želite preklicati, in izberite **Cancel (Prekliči)**.

V sistemu Mac OS X

Za preklic posla sledite spodnjim korakom.

- 1 V Dock kliknite ikono izdelka.
- 2 V seznamu Document Name izberite dokument, ki se tiska.
- 3 Kliknite gumb **Delete**, da prekličete tiskalni posel.



Druge možnosti

Preprosto tiskanje fotografij



Tiskanje

Epson Easy Photo Print omogoča postavitve in tiskanje digitalnih slik na različne vrste papirja. Navodila po korakih vam omogočajo, da si natisnjene slike predogledate in dobite želene rezultate brez težkih nastavitvev.

S funkcijo Quick Print lahko izvajate tiskanje z enim klikom in nastavitvami, ki jih naredite sami.

Zagon storitve Epson Easy Photo Print

V sistemu Windows

- ☐ Dvokliknite ikono **Epson Easy Photo Print** na namizju.
- ☐ **Za okolje Windows 7 in Vista:**
Kliknite gumb »Start«, pokažite na **All Programs (Vsi programi)** in nato kliknite **Epson Software** ter **Easy Photo Print**.
- Za Windows XP:**
Kliknite **Start**, pokažite na **All Programs (Vsi programi)** in **Epson Software** ter kliknite **Easy Photo Print**.

V sistemu Mac OS X

Dvokliknite mapo **Applications** na trdem disku sistema Mac OS X, dvokliknite mapo **Epson Software** in **Easy Photo Print** in nato dvokliknite še ikono **Easy Photo Print**.

Vnaprejšnje nastavitve izdelka (samo za Windows)

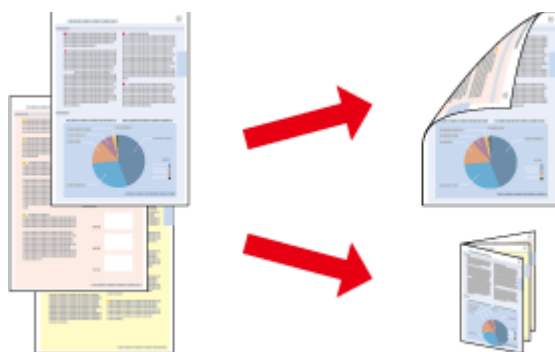
Vnaprejšnje nastavitve gonilnika tiskalnika omogočajo hitro tiskanje. Ustvarite lahko tudi svoje vnaprejšnje nastavitve.

Nastavitve izdelka za Windows

- 1** Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)
- 2** Na zavihku Main (Glavno) izberite Printing Presets (Prednastavitve tiskanja). Nastavitve izdelka so samodejno nastavljene na vrednosti, prikazane v pojavnem oknu.

Obojestransko tiskanje (samo za Windows)

Za tiskanje na obe strani papirja uporabite gonilnik tiskalnika.



Na voljo sta dve vrsti obojestranskega tiskanja: navadno in zloženka.

Tiskanje

Obojestransko tiskanje je na voljo le za te vrste in velikosti papirja.

Papir	Velikost
Navaden papir	Legal, Letter, A4, B5, A5 in A6
Epson Bright White Ink Jet Paper (Svetlo beli papir za brizgalne tiskalnike)	A4

Opomba:

- ☐ Ta funkcija ni na voljo za Mac OS X.
- ☐ Ta funkcija morda ni na voljo za nekatere nastavitve.
- ☐ Ta funkcija morda ne bo na voljo, če do izdelka dostopate prek omrežja ali ga uporabljate kot tiskalnik v skupni rabi.
- ☐ Zmogljivost nalaganja se razlikuje pri obojestranskem tiskanju.
➔ ["Izbiranje papirja" na strani 13](#)
- ☐ Uporabljajte samo papir, ki je primeren za obojestransko tiskanje. Sicer je lahko kakovost izpisa slabša.
- ☐ Odvisno od papirja in količine porabljenega črnila za tiskanje besedila in slik lahko črnilo premoči na drugo stran papirja.
- ☐ Površina papirja se lahko med obojestranskim tiskanjem razmaže.
- ☐ Ta funkcija je na voljo le, če je omogočena storitev EPSON Status Monitor 3. Da omogočite nadzornik stanja, dostopajte do gonilnika tiskalnika in kliknite tabelo **Maintenance (Vzdrževanje)** kateri sledi gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)**. V oknu Extended Settings preverite potrditveno polje **Enable EPSON Status Monitor 3**.

Nastavitve izdelka za Windows

- 1 Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ ["Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows" na strani 18](#)

- 2 Potrdite potrditveno polje **2-Sided Printing (Dvostransko tiskanje)**.

- 3 Kliknite **Settings (Nastavitve)** in izberite ustrezne nastavitve.

Opomba:

Če želite natisniti prepognjeno knjižico, izberite **Booklet (Knjižica)**.

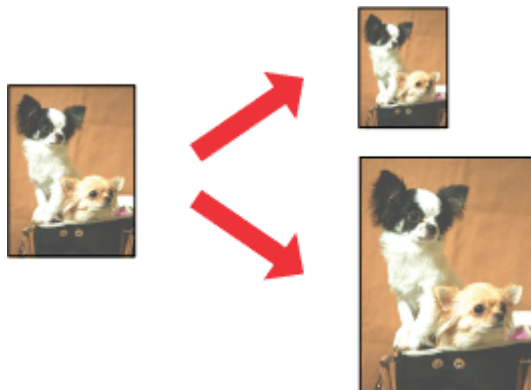
- 4 Preverite druge nastavitve in začnite tiskanje.

Opomba:

- ☐ Dejanski rob vezave se lahko razlikuje od določenih nastavitev, odvisno od programa. Preizkusite z nekaj listi, da preverite dejanske rezultate pred tiskanjem celotnega opravila.
- ☐ Preden znova naložite papir, se prepričajte, da se je črnilo povsem posušilo.

Tiskanje s prilagajanjem strani

Omogoča, da samodejno povečate ali pomanjšate velikost dokumenta, da se v gonilniku tiskalnika prilagodi izbrani velikosti papirja.

**Opomba:**

Ta funkcija morda ni na voljo za nekatere nastavitve.

Nastavitve izdelka za Windows

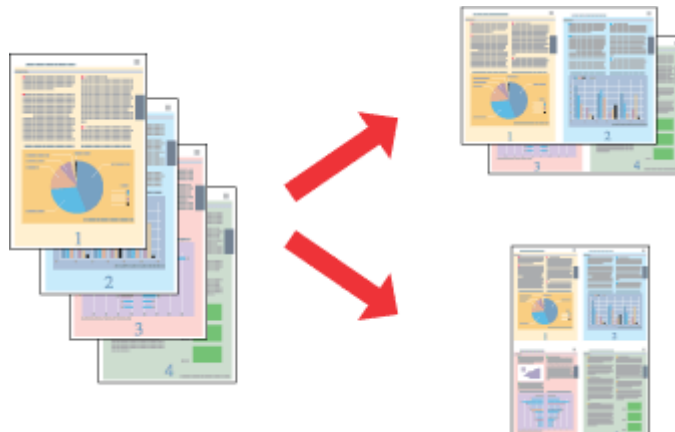
- 1 Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)
- 2 Na zavihku More Options (Več možnosti) izberite **Reduce/Enlarge Document (Zmanjšaj/povečaj dokument)** ter **Fit to Page (Prilagodi strani)** in nato v polju Output Paper (Izhodni papir) izberite velikost papirja, ki ga uporabljate.
- 3 Preverite druge nastavitve in začnite tiskanje.

Nastavitve izdelka za Mac OS X

- 1 Odprite pogovorno okno Print.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 2 V podoknu Paper Handling izberite **Scale to fit paper size** za možnost Destination Paper Size in nato v pojavnem meniju izberite želeno velikost papirja.
- 3 Preverite druge nastavitve in začnite tiskanje.

Tiskanje z možnostjo Strani na list

Omogoča vam, da z gonilnikom tiskalnika natisnete dve ali štiri strani na en list papirja.

**Opomba:**

Ta funkcija morda ni na voljo za nekatere nastavitve.

Nastavitve izdelka za Windows

- 1** Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)
- 2** Na zavihku Main (Glavno) izberite **2-Up (2-gor)** ali **4-Up (4-gor)** za možnost Multi-Page (Več strani).
- 3** Kliknite **Page Order (Vrstni red strani)** in izberite ustrezne nastavitve.
- 4** Preverite druge nastavitve in začnite tiskanje.

Nastavitve izdelka za Mac OS X

- 1** Odprite pogovorno okno Print.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 2** V podoknu Layout izberite želeno številko za možnosti Pages per Sheet in Layout Direction (vrstni red strani).
- 3** Preverite druge nastavitve in začnite tiskanje.

Skupna raba izdelka za tiskanje

Namestitev za okolje Windows

V teh navodilih najdete informacije o tem, kako nastavite tiskalnik, da ga bodo lahko uporabljali tudi drugi uporabniki v omrežju.

Izdelek boste najprej v računalniku, na katerega je izdelek neposredno priključen, nastavili kot tiskalnik v skupni rabi. Nato boste dodali izdelek v vse omrežne računalnike, ki bodo dostopali do njega.

Opomba:

- ☐ Ta navodila so namenjena samo manjšim omrežjem. Če želite omogočiti skupno rabo izdelka v večjem omrežju, se obrnite na skrbnika omrežja.
- ☐ Posnetki zaslonov v tem razdelku so iz sistema Windows 7.

Nastavitev izdelka kot tiskalnika v skupni rabi

Opomba:

- ☐ Če želite nastaviti izdelek kot tiskalnik v skupni rabi v sistemu Windows 7 ali Vista, potrebujete račun s skrbniškimi pravicami in geslo, če se prijavite kot standardni uporabnik.
- ☐ Če želite nastaviti izdelek kot tiskalnik v skupni rabi v sistemu Windows XP, se morate prijaviti z računom Computer Administrator (Skrbnik računalnika).

Sledite spodnjim navodilom v računalniku, na katerega je izdelek neposredno priključen:

1**Windows 7:**

Kliknite gumb »Start« in izberite **Devices and Printers (Naprave in tiskalniki)**.

Windows Vista:

Kliknite gumb »Start«, izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato v kategoriji **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** izberite **Printer (Tiskalnik)**.

Windows XP:

Kliknite **Start**, izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato izberite **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)** v kategoriji **Printers and Other Hardware (Tiskalniki in ostala strojna oprema)**.

2**Windows 7:**

Z desno tipko miške kliknite ikono svojega izdelka ter nato kliknite **Printer properties (Lastnosti tiskalnika)** in **Sharing (Skupna raba)**. Kliknite gumb **Change Sharing Options (Spremeni možnosti skupne rabe)**.

Windows Vista:

Z desno tipko miške kliknite ikono svojega izdelka in nato kliknite **Sharing (Skupna raba)**. Kliknite gumb **Change sharing options** in nato kliknite **Continue (Nadaljuj)**.

Windows XP:

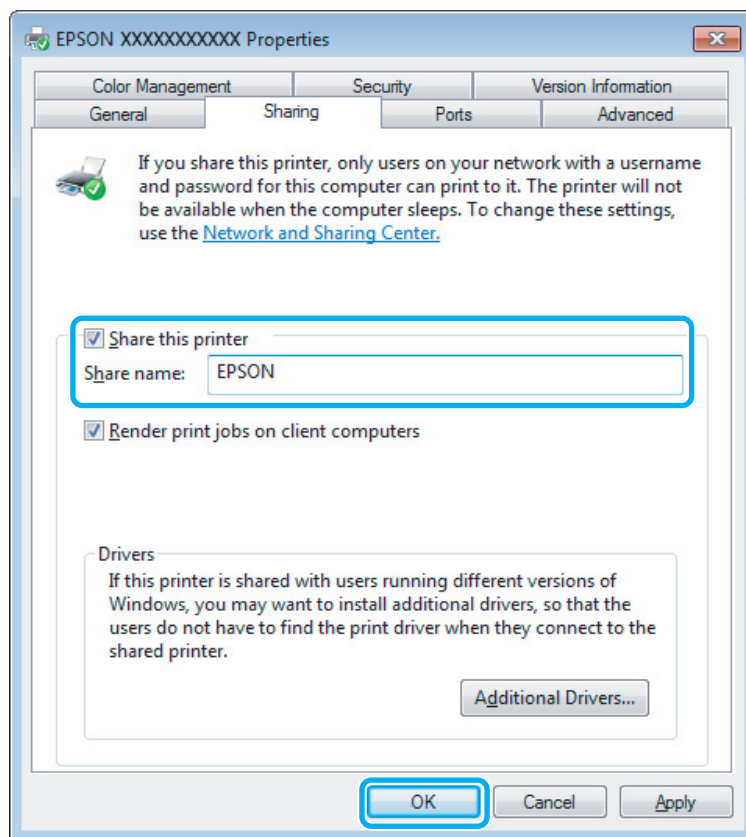
Z desno tipko miške kliknite ikono svojega izdelka in nato kliknite **Sharing (Skupna raba)**.

Tiskanje

- 3** Izberite **Share this printer**, nato vnesite ime za skupno rabo.

Opomba:

V imenu za tiskalnik v skupni rabi ne uporabljajte presledkov ali vezajev



Če želite, da se gonilniki tiskalnika samodejno prenesejo za različne različice sistema Windows, kliknite **Additional Drivers** in izberite okolje in operacijske sisteme drugih računalnikov. Kliknite **OK** in vstavite disk s programsko opremo izdelka.

- 4** Kliknite **OK** ali **Close (Zapri)** (če ste namestili dodatne gonilnike).

Dodajanje izdelka v ostale omrežne računalnike

Sledite spodnjim navodilom za dodajanje izdelka v vse omrežne računalnike, ki bodo dostopali do njega.

Opomba:

Izdelek mora biti nastavljen kot tiskalnik v skupni rabi v računalniku, na katerega je priključen, preden lahko do njega dostopate iz drugega računalnika.

➔ "[Nastavitev izdelka kot tiskalnika v skupni rabi](#)" na strani 29.

Tiskanje

1

Windows 7:

Kliknite gumb »Start« in izberite **Devices and Printers (Naprave in tiskalniki)**.

Windows Vista:

Kliknite gumb »Start«, izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato v kategoriji **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** izberite **Printer (Tiskalnik)**.

Windows XP:

Kliknite **Start**, izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato izberite **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)** v kategoriji **Printers and Other Hardware (Tiskalniki in ostala strojna oprema)**.

2

Windows 7 in Vista:

Kliknite gumb **Add a printer (Dodaj tiskalnik)**.

Windows XP:

Kliknite gumb **Add a printer (Dodaj tiskalnik)**. Pojavi se Add Printer Wizard (Dodaj čarovnika za tiskalnik). Kliknite gumb **Next (Naprej)**.

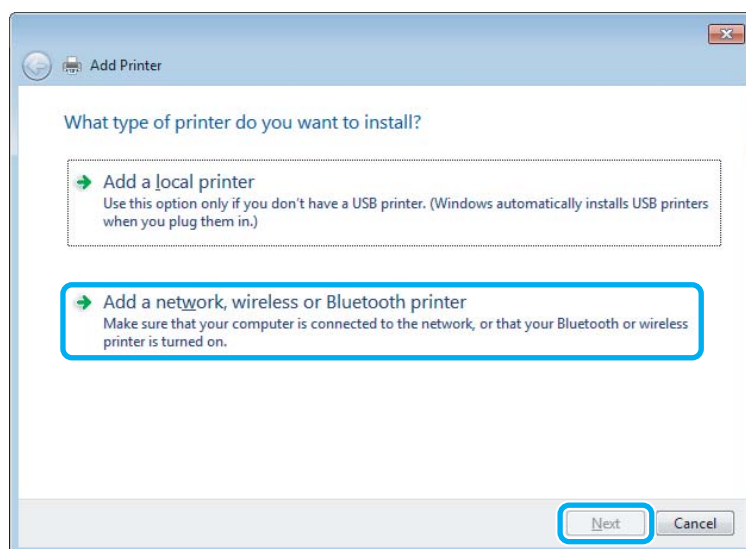
3

Windows 7 in Vista:

Kliknite **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Dodaj omrežni, brezžični ali Bluetooth tiskalnik)** in nato kliknite **Next (Naprej)**.

Windows XP:

Izberite **A network printer, or a printer attached to another computer (Omrežni tiskalnik, ali tiskalnik, povezan z drugim računalnikom)** in kliknite **Next (Naprej)**.



4

Sledite navodilom na zaslonu, da izberete izdelek, ki ga želite uporabiti.

Opomba:

Čarovnik Add Printer Wizard (Čarovnik za dodajanje tiskalnikov) vas lahko pozove k namestitvi gonilnika tiskalnika z diska s programsko opremo izdelka, kar je odvisno od operacijskega sistema in konfiguracije računalnika, na katerega je priključen izdelek. Kliknite gumb **Have Disk** in sledite navodilom na zaslonu.

Namestitev za okolje Mac OS X

Za namestitev izdelka v omrežju sistema Mac OS X uporabite namestitev Printer Sharing. Več podrobnosti najdete v dokumentaciji Macintosh.

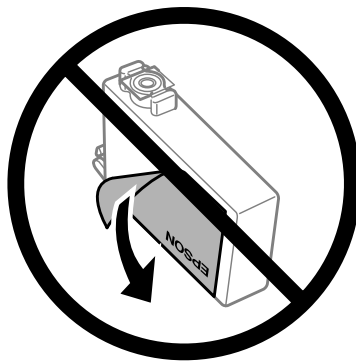
Zamenjava kartuš s črnilom

Varnostna navodila, previdnostni ukrepi in specifikacije za kartuše s črnilom

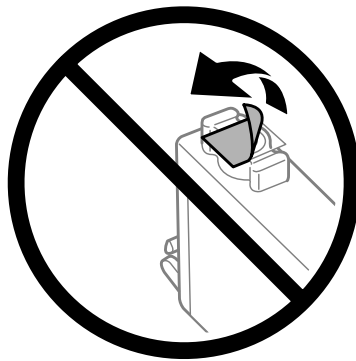
Varnostna navodila

Pri rokovanju s kartušami upoštevajte naslednje:

- ☐ Kartuše s črnilom hranite izven dosega otrok.
- ☐ Pri rokovanju z rabljenimi kartušami bodite previdni, saj je lahko okrog vrat za dovajanje črnika ostanek črnika.
Če pride črnilo v stik s kožo, območje temeljito sperite z milom in vodo.
Če pride črnilo v stik z očmi, jih nemudoma sperite z vodo. Če po temeljitem spiranju še vedno čutite neugodje ali imate težave z vidom, nemudoma obiščite zdravnika.
Če črnilo pride v stik z usti, ga takoj izpljunite in takoj obiščite zdravnika.
- ☐ Oznake na kartuši ne odstranjujte ali trgajte, saj lahko povzročite puščanje.



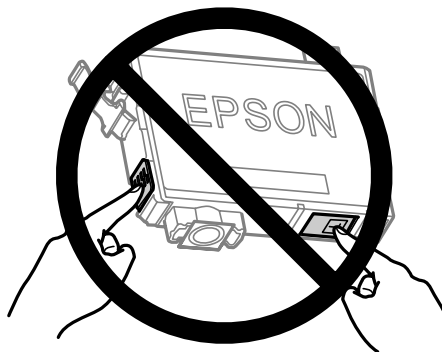
- ☐ Ne odstranite prosojnega traku na spodnjem delu kartuše. V nasprotnem primeru kartuša morda ne bo uporabna.



- ☐ Črnilne kartuše ne smete razstavljati ali vanjo kakorkoli posegati, sicer morda ne boste mogli tiskati.

Zamenjava kartuš s črnilom

- ☐ Ne dotikajte se zelenega vezja IC ali majhnega okenca ob strani kartuše. Sicer lahko onemogočite normalno delovanje in tiskanje.



- ☐ Izdelka ne puščajte brez nameščenih kartuš s črnilom oziroma ne izklopite izdelka med zamenjavo kartuš. V nasprotnem primeru se lahko črnilo, ki ostane v šobah tiskalne glave, posuši, zato tiskanje morda ne bo več mogoče.

Previdnostni ukrepi pri zamenjavi kartuše s črnilom

Pred zamenjavo kartuš s črnilom preberite vsa navodila v tem delu.

- ☐ Epson priporoča uporabo originalnih kartuš s črnilom Epson. Epson ne zagotavlja kakovosti ali zanesljivosti neoriginalnega črnila. Z uporabo nepristnega črnila lahko povzročite škodo, ki je jamstvo družbe Epson ne krije, in lahko v določenih primerih povzročite nepričakovano delovanje izdelka. Informacije o nepristnih ravneh črnila morda ne bodo prikazane.
- ☐ Preden odstranite embalažo, nežno štiri- ali petkrat pretresite vse kartuše s črnilom.
- ☐ Kartuš s črnilom ne stresite preveč, sicer se črnilo lahko izlije iz kartuš.
- ☐ Ta izdelek uporablja kartuše s črnilom, opremljene s čipom IC, ki nadzoruje informacije, kot so količina preostalega črnila v posamezni kartuši. To pomeni, da lahko kartušo še vedno uporabite, ko jo ponovno vstavite v izdelek, tudi če ste jo odstranili, preden je kartuša izpraznjena. Ko ponovno vstavite kartušo, bo morda porabljenega nekaj črnila za zagotovitev učinkovitosti delovanja izdelka.
- ☐ Kartuše, ki je bila priložena izdelku, ne smete uporabiti za zamenjavo.
- ☐ Za ohranitev najboljšega delovanja tiskalne glave je porabljenega nekaj črnila iz vseh kartuš, vendar ne le pri tiskanju, ampak tudi med postopki vzdrževanja, na primer med zamenjavo kartuš s črnilom in čiščenjem tiskalne glave.
- ☐ Če morate začasno odstraniti kartušo s črnilom, območje za dovajanje črnila zaščitite pred umazanijo in prahom. Kartuše s črnilom hranite v istem prostoru kot izdelek. Ko shranjujete kartuše pazite, da bo oznaka za barvo na kartuši vedno obrnjena navzgor. Kartuš s črnilom ne shranjujte obrnjene navzdol.
- ☐ Vrata za dovajanje črnila so opremljena z ventilom, v katerega se nabira odvečno črnilo, zato vam ni treba zagotoviti svojih pokrovov ali vtičev. Pri rokovanju z njim bodite previdni. Ne dotikajte se vrat za dovajanje črnila ali okolice.
- ☐ Za optimalno učinkovitost črnila kartušo odstranite le, ko jo želite zamenjati. Kartuš s črnilom z nizkim stanjem črnila pri vnovičnem vstavljanju ni mogoče uporabiti.

Zamenjava kartuš s črnilom

- ☐ Embalažo s kartušo s črnilom odprite šele, ko jo boste namestili v izdelek. Kartuša je vakuumsko pakirana, da ohrani svojo zanesljivost. Če kartušo pustite odprto dlje časa, ne da bi jo uporabili, normalno tiskanje morda ne bo mogoče.
- ☐ Namestite vse kartuše s črnilom, sicer tiskanje z izdelkom ne bo mogoče.
- ☐ Če se barvna kartuša porabi, črna pa je še polna, lahko nadaljujete tiskanje le s črno. Dodatne informacije najdete v poglavju [“Začasno tiskanje s črno kartušo, če je barvna porabljena” na strani 37](#).
- ☐ Če je kartuša s črnilom skoraj prazna, pripravite novo.
- ☐ Pri odstranjevanju kartuše s črnilom iz embalaže pazite, da ne zlomite kljukic ob strani kartuše s črnilom.
- ☐ Preden namestite kartušo, morate odstraniti rumeni trak s kartuše, sicer bo kakovost tiskanja morda slabša oziroma tiskanje z izdelkom morda ne bo mogoče.
- ☐ Po tem, ko kartušo prinesete iz hladnega skladišča, pred uporabo počakajte vsaj tri ure, da se ogreje na sobno temperaturo.
- ☐ Kartuše s črnilom hranite v hladnem in temnem prostoru.
- ☐ Kartuše s črnilom hranite z oznakami navzgor. Ne shranjujte jih obrnjene navzdol.

Specifikacije kartuše s črnilom

- ☐ Epson priporoča, da kartušo s črnilom porabite pred iztekom datuma na embalaži.
- ☐ Kartuše s črnilom, ki so priložene izdelku, so delno uporabljene pri prvi namestitvi. Za visokokakovostne natisne bo tiskalna glava v izdelku popolnoma napolnjena s črnilom. V tem postopku, ki se izvede samo enkrat, se porabi določena količina črnila, zato bodo te kartuše morda natisnile manj strani kot kasneje uporabljene kartuše.
- ☐ Donos je odvisen od slik, ki jih tiskate, vrste papirja, ki ga uporabljate, hitrosti izpisov in okoljskih pogojev, kot npr. temperature.
- ☐ Za zagotovitev vrhunske kakovosti natisov in zaščito tiskalne glave v kartuši ostane nekaj varnostne rezervne količine črnila, ko izdelek javi, da je kartušo treba zamenjati. Donos ne vključuje te rezerve.
- ☐ Čeprav kartuše s črnilom lahko vsebujejo reciklirane materiale, to ne vpliva na delovanje ali zmogljivost izdelka.
- ☐ Ko tiskate enobarvno ali sivine, bo lahko uporabljeno barvno črnilo namesto črnega, odvisno od vrste papirja ali nastavitve kvalitete papirja. To je zaradi tega, ker mešanica barvnega črnila ustvari črno.

Preverjanje stanja kartuš s črnilom

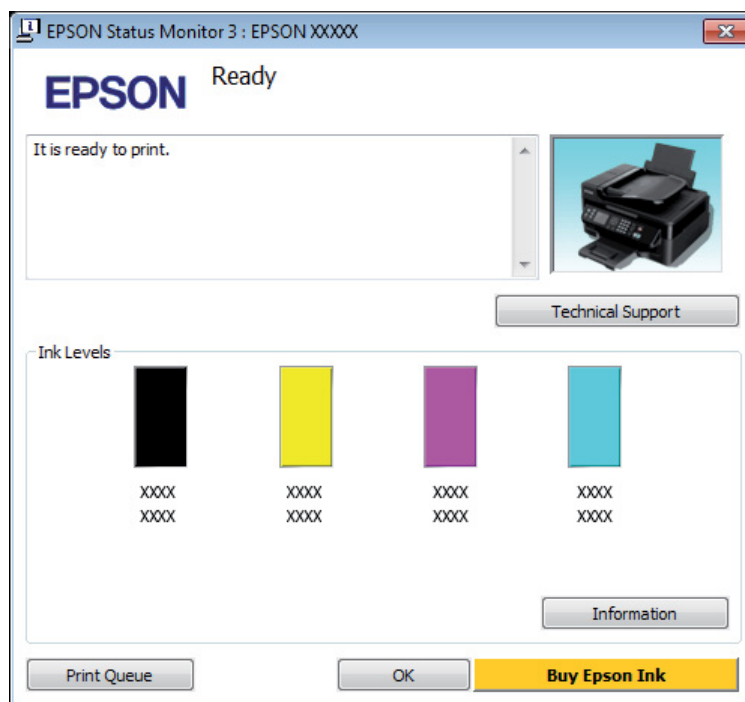
V sistemu Windows

Opomba:

Ko je kartuša s črnilom skoraj prazna, se samodejno prikaže zaslon *Low Ink Reminder*. Na tem zaslonu lahko preverite tudi stanje kartuše. Če ne želite, da se ta zaslon prikaže, najprej odprite gonilnik tiskalnika in nato kliknite zavihek **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato **Monitoring Preferences (Nastavitve nadzorovanja)**. Na zaslonu *Monitoring Preferences* počistite potrditveno polje *See Low Ink Reminder alerts*.

Če želite preveriti stanje kartuše s črnilom, naredite nekaj od spodnjega:

- ☐ Odprite gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek **Main (Glavno)** in nato kliknite gumb **Ink Levels**.
- ☐ V taskbar (opravilna vrstica) sistema Windows dvokliknite ikono izdelka. Navodila za dodajanje ikone v taskbar (opravilna vrstica) najdete v tem razdelku:
 - ➔ ["Iz ikone bližnjice v opravilna vrstica" na strani 19](#)
- ☐ Odprite gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato gumb **EPSON Status Monitor 3**. Grafični prikaz stanja kartuše.



Opomba:

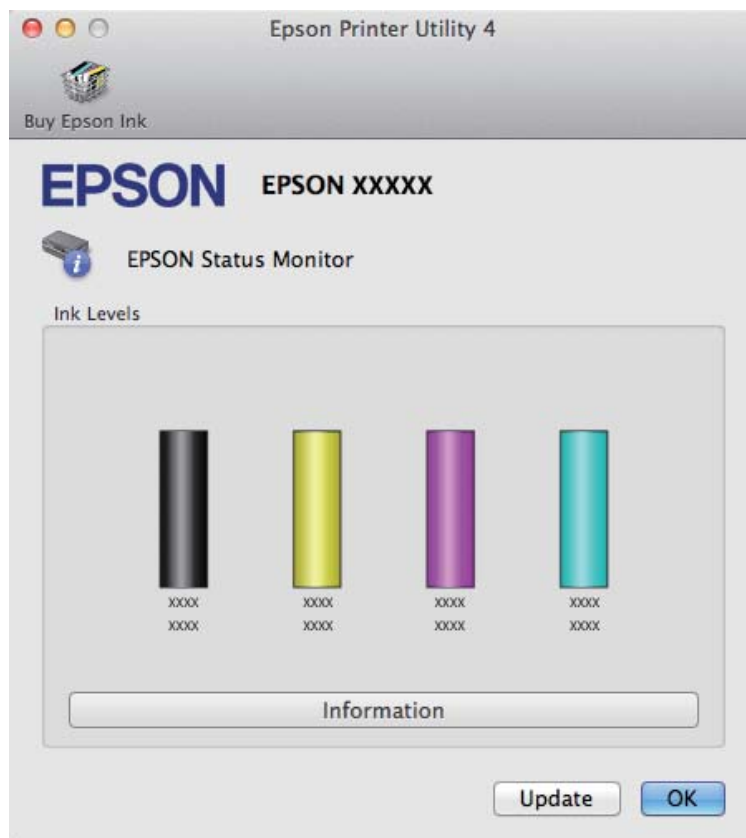
- ☐ Če se *EPSON Status Monitor 3* ne pojavi, dostopajte do gonilnika tiskalnika in kliknite tabelo **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)**. V oknu *Extended Settings (Razširjene nastavitve)* preverite potrditveno polje **Enable EPSON Status Monitor 3**.
- ☐ Odvisno od trenutnih nastavitev, je lahko prikazan poenostavljeni nadzornik stanja. Kliknite gumb **Details** za prikaz okna zgoraj.
- ☐ Prikazani nivoji črnila kažejo približni odmerek količine črnila.

Zamenjava kartuš s črnilom

V sistemu Mac OS X

Stanje kartuše s črnilom si lahko ogledate s pripomočkom EPSON Status Monitor. Sledite spodnjim korakom.

- 1 Odprite Epson Printer Utility 4.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 2 Kliknite ikono **EPSON Status Monitor**. Prikaže se okno EPSON Status Monitor.



Opomba:

- ☐ Na sliki je prikazano stanje kartuše s črnilom, ko ste prvič odprli EPSON Status Monitor. Če želite posodobiti stanje kartuše s črnilom, kliknite **Update (Posodobi)**.
- ☐ Prikazani nivoji črnila kažejo približni odmere količine črnila.

Začasno tiskanje s črno kartušo, če je barvna porabljena

Če se barvna kartuša porabi, črna pa je še polna, lahko kratek čas nadaljujete tiskanje le s črno. Vsekakor pa morate porabljeno kartušo čim prej zamenjati s polno. Za nadaljevanje tiskanja le s črno kartušo si oglejte naslednje poglavje.

Opomba:

Dejanski čas tiskanja je odvisen od pogojev uporabe, vsebine, ki jo tiskate, nastavitev tiskalnika in pogostosti uporabe.

Zamenjava kartuš s črnilom

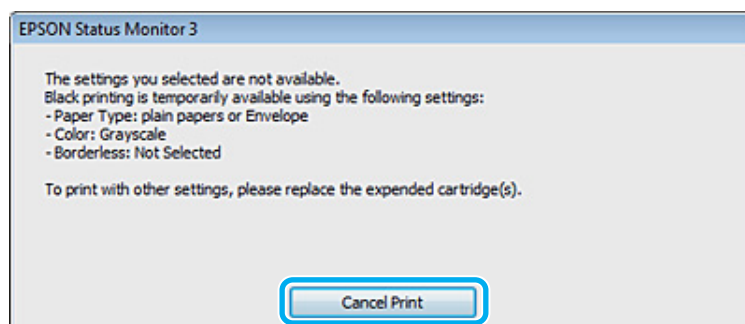
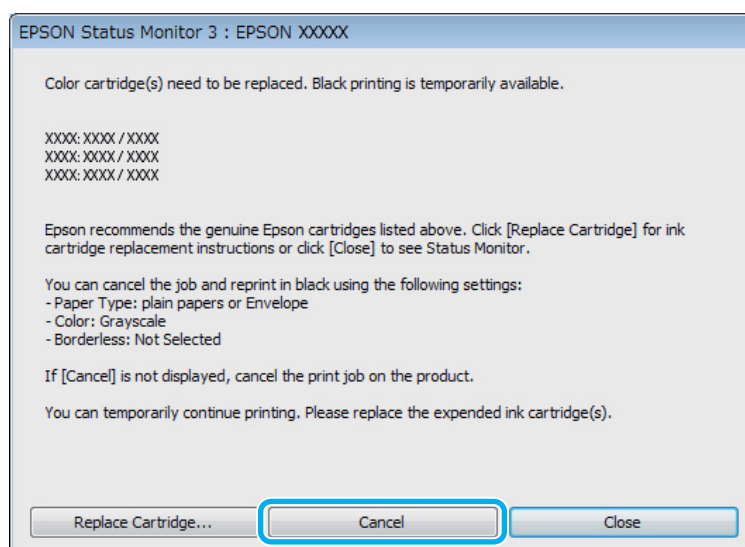
V sistemu Windows


Opomba:

Ta funkcija je na voljo le, če je omogočena storitev EPSON Status Monitor 3. Da omogočite nadzornik stanja, dostopajte do gonilnika tiskalnika in kliknite tabelo **Maintenance (Vzdrževanje)** kateri sledi gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)**. V oknu **Extended Settings (Razširjene nastavitve)** preverite potrditveno polje **Enable EPSON Status Monitor 3**.

Za nadaljevanje tiskanja le s črno kartušo sledite naslednjim korakom.

- 1 Če EPSON Status Monitor 3 sporoča, da prekličite tiskalni posel, kliknite **Cancel (Prekliči)** ali **Cancel Print**, da prekličete tiskalni posel.


Opomba:

Če je v sporočilu navedeno, da je kartuša z barvnim črnilom prazna v drugem računalniku v omrežju, boste morda morali preklicati tiskalni posel v izdelku. Pritisnite tipko  in jo držite tri sekunde, da prekličete tiskalni posel.

- 2 Vstavite navaden papir ali ovojnico.

- 3 Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)

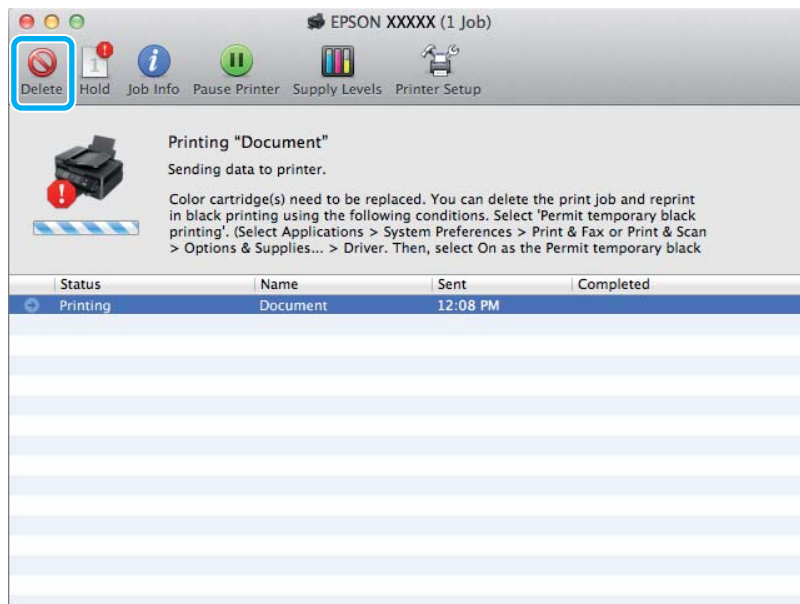
Zamenjava kartuš s črnilom

- 4 Kliknite zavihek Main (Glavno) in izberite ustrezne nastavitve.
- 5 Za nastavev Paper Type (Tip papirja) izberite **plain papers** ali **Envelope (Ovojnica)**.
- 6 Za nastavev Color (Barva) izberite **Grayscale (Sivina)**.
- 7 Kliknite **OK**, da zaprete okno z nastavitvami tiskalnika.
- 8 Natisnite datoteko.
- 9 Na zaslonu računalnika se ponovno prikaže EPSON Status Monitor 3. Za tiskanje s črnim črnilom, kliknite **Print in Black**.


V sistemu Mac OS X

Za nadaljevanje tiskanja le s črno kartušo sledite naslednjim korakom.

- 1 Če tiskanja ne morete nadaljevati, kliknite ikono izdelka v opravilni vrstici. Če je prikazano sporočilo, ki vas poziva k preklicu naročila, za obnovev naročila za tiskanje s črnim črnilom kliknite **Delete** in sledite spodnjim korakom.



Opomba:

Če je v sporočilu navedeno, da je kartuša z barvnim črnilom prazna v drugem računalniku v omrežju, boste morda morali preklicati tiskalni posel v izdelku. Pritisnite tipko  in jo držite tri sekunde, da prekličete tiskalni posel.

- 2 Odprite okno **System Preferences**, kliknite **Print & Scan** (Mac OS X 10.7) ali **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 ali 10.5) in izberite izdelek na seznamu Printers. Nato kliknite **Options & Supplies** in **Driver**.

Zamenjava kartuš s črnilom

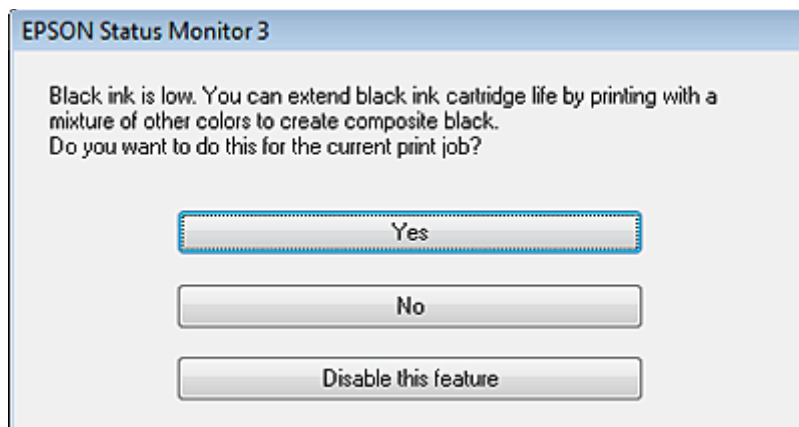
- 3 Za nastavitev Permit temporary black printing izberite **On (Vklop)**.
- 4 Vstavite navaden papir ali ovojnico.
- 5 Odprite pogovorno okno Print (Tiskanje).
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 6 Kliknite gumb **Show Details** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali gumb ▼ (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5), da razširite to pogovorno okno.
- 7 Za nastavitev Printer izberite izdelek, ki ga uporabljate, in nato izberite ustrezne nastavitve.
- 8 V pojavnem meniju izberite **Print Settings (Nastavitve tiskanja)**.
- 9 Izberite **plain papers** ali **Envelope (Ovojnica)** kot nastavitev za Media Type tiskanja.
- 10 Potrdite polje **Grayscale (Sivina)**.
- 11 Kliknite **Print (Tiskanje)** in zaprite pogovorno okno Print (Tiskanje).

Varčevanje s črno barvo, ko je kartuša skoraj prazna (samo za Windows)

Opomba:

Ta funkcija je na voljo le, če je omogočena storitev EPSON Status Monitor 3. Da omogočite nadzornik stanja, dostopajte do gonilnika tiskalnika in kliknite tabelo **Maintenance (Vzdrževanje)** kateri sledi gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)**. V oknu **Extended Settings** preverite potrditveno polje **Enable EPSON Status Monitor 3**.

Spodnje okno se pojavi, ko je črnila v črni kartuši skoraj zmanjkajo, v barvni pa ga je več kot v črni. Okno se prikaže le, če ste za vrsto papirja izbrali **plain papers** in če ste za nastavitev Quality izbrali **Standard (Standarden)**.



Zamenjava kartuš s črnilom


Okno vam ponudi možnost, da nadaljujete z normalno uporabo črne kartuše ali varčujete s črnim črnilom in uporabite mešanico barvnih črnil, da ustvarite črno.

- ☐ Kliknite gumb **Yes (Da)**, če želite uporabiti mešanico barvnih črnil, da ustvarite črno. Isto okno se bo pojavilo naslednjič, ko boste tiskali podobno opravilo.
- ☐ Kliknite gumb **No (Ne)**, če želite nadaljevati tiskanje s preostankom črnila v kartuši. Isto okno se bo pojavilo naslednjič, ko boste tiskali podobno opravilo, in vam spet ponudilo možnost varčevanja s črnilom.
- ☐ Kliknite **Disable this feature**, če želite nadaljevati z uporabo preostanka črnega črnila.

Zamenjava kartuše s črnilom

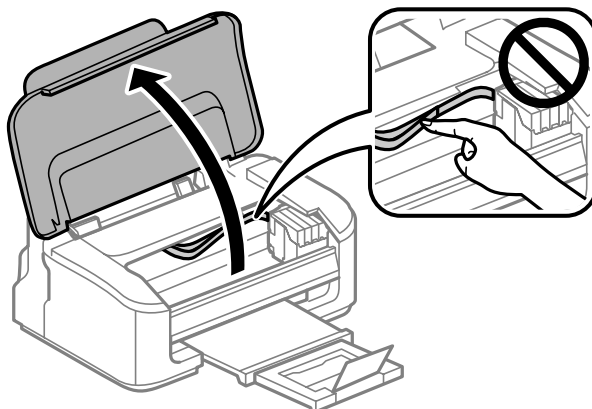
Uporaba nadzorne plošče

Opomba:

Prepričajte se, da lučka  sveti in da ne utripa.



1



Odprite pokrov tiskalnika.




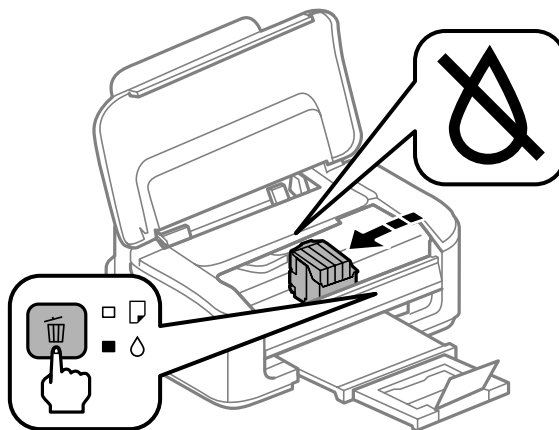
Zamenjava kartuš s črnilom

2


Če lučka  sveti, pritisnite tipko .

Če lučka  utripa oziroma ne sveti, pritisnite tipko  in jo držite šest sekund, dokler se nosilec kartuše s črnilom ne premakne.


Nosilec kartuše s črnilom se premakne na mesto za preverjanje kartuše s črnilom. Kartuša, ki jo prikazuje ikona , je prazna ali pa je v njej malo črnila.






Pomembno:

Nosilca kartuše s črnilom ne premikajte ročno, ker lahko s tem izdelek poškodujete. Nosilec vedno premaknite tako, da pritisnete tipko .

3

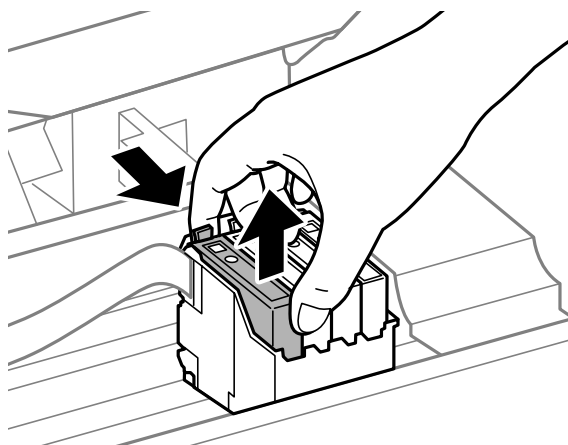
Ponovno pritisnite tipko .

Če je praznih več kartuš s črnilom, se nosilec kartuše premakne do oznake . Nosilec se do te oznake premakne vsakič, ko pritisnete tipko , dokler niso zaznane vse prazne kartuše s črnilom.

Ko so zaznane vse prazne kartuše s črnilom, se nosilec kartuše s črnilom premakne do mesta za zamenjavo kartuše s črnilom, ko pritisnete tipko .

4

Stisnite in odstranite kartušo s črnilom.



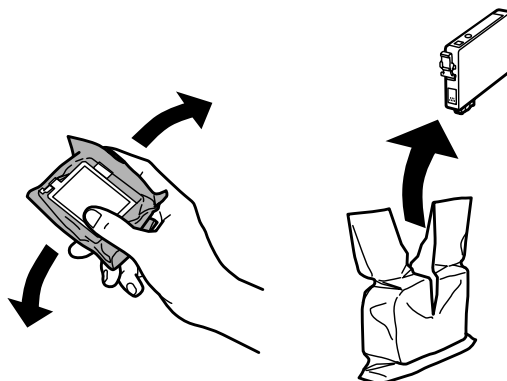
Opomba:

Odstranjena kartuša s črnilom lahko vsebuje črnilo v okolici vratc za dovajanje črnila zato bodite previdni, da črnilo ne prenesete na okolico, ko odstranjujete kartuše.

Zamenjava kartuš s črnilom

5

Štiri- ali petkrat nežno pretresite nove kartuše s črnilom in jih nato odstranite iz embalaže.



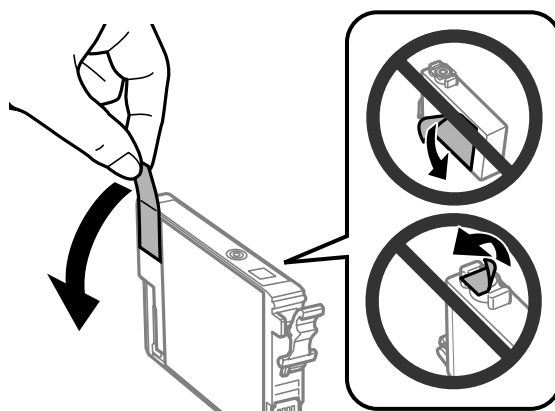
Pomembno:

- ❑ Pri odstranjevanju kartuše s črnilom iz embalaže pazite, da ne zlomite kljukic ob strani kartuše s črnilom.
- ❑ Ne dotikajte se zelenega vezja IC ali majhnega okenca ob strani kartuše. Sicer lahko onemogočite normalno delovanje in tiskanje.



6

Odstranite samo rumeni trak.



Zamenjava kartuš s črnilom

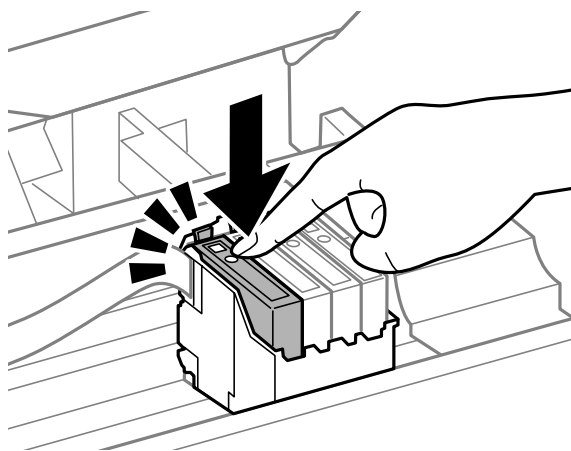


Pomembno:


- ☐ Preden namestite kartušo, morate odstraniti rumeni trak s kartuše, sicer bo kakovost tiskanja morda slabša oziroma tiskanje z izdelkom morda ne bo mogoče.
- ☐ Če ste namestili kartušo s črnilom, ne da bi odstranili rumeni trak, odstranite kartušo iz izdelka, odstranite rumeni trak in jo nato ponovno namestite.
- ☐ Ne odstranite prosojnega traku na spodnjem delu kartuše. V nasprotnem primeru kartuša morda ne bo uporabna.
- ☐ Oznake na kartuši ne odstranjujte ali trgajte, saj lahko povzročite puščanje črnila.

7


Vstavite kartušo in jo pritisnite, da se zaskoči na mestu. Preverite, ali je zgornja površina kartuš s črnilom poravnana.



8

Zaprite pokrov tiskalnika in pritisnite tipko . Začne se polnjenje črnila. Ta postopek traja približno minuto in pol.

Opomba:

Lučka  utripa, dokler izdelek polni črnilo. Med polnjenem črnila nikoli ne izklopite izdelka. Če polnjenje črnila še ni zaključeno ne boste morali tiskati.

Zamenjava črnila je končana. Izdelek se vrne v prejšnje stanje.

V sistemu Windows

Če želite zamenjati prazno kartušo s črnilom, v oknu nadzornika stanja kliknite **How to**. Za zamenjavo kartuše sledite navodilom na zaslonu.

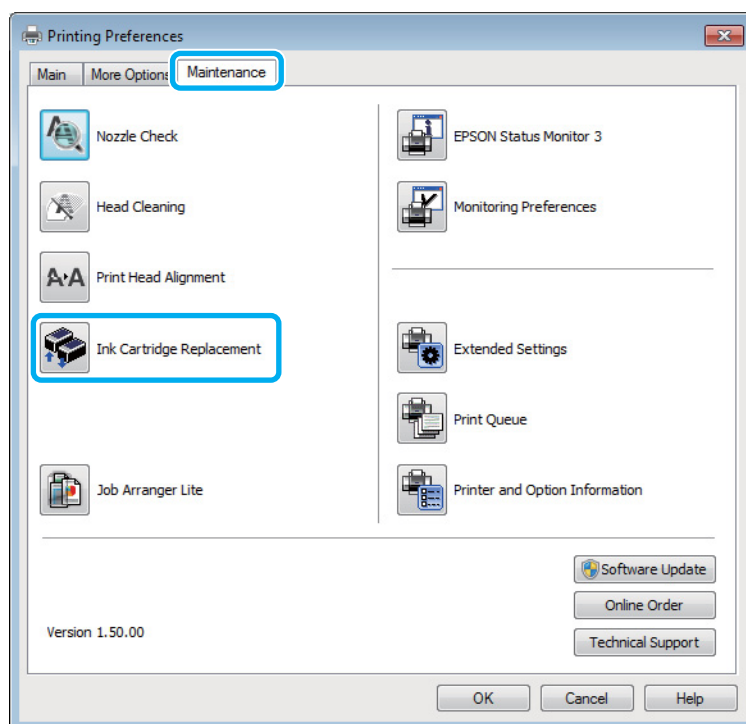
Za več informacij o uporabi računalnika za zamenjavo kartuš s črnilom si oglejte spodnji del.

➡ [“V sistemu Windows” na strani 61.](#)

Zamenjava kartuš s črnilom

Če želite zamenjati kartušo s črnilom, preden je v njej majhna količina črnila oziroma preden je izpraznjena, kliknite gumb na zavihku **Maintenance (Vzdrževanje)** v gonilniku tiskalnika.

➡ “Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18



Informacije o uporabi pripomočkov za tiskalnik najdete v spletni pomoči.

V sistemu Mac OS X

Če želite zamenjati prazno kartušo s črnilom, v oknu nadzornika stanja kliknite **How to**. Za zamenjavo kartuše sledite navodilom na zaslону.

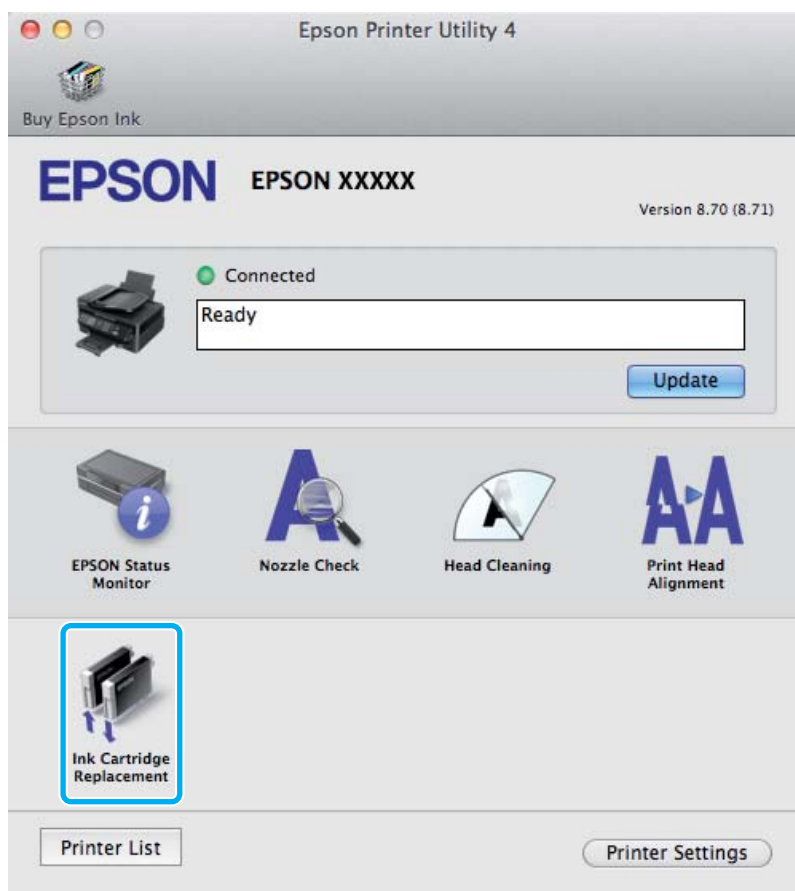
Za več informacij o uporabi računalnika za zamenjavo kartuš s črnilom si oglejte spodnji del.

➡ “V sistemu Mac OS X” na strani 62.

Zamenjava kartuš s črnilom

Če želite zamenjati kartušo s črnilom, preden je v njej majhna količina črnila oziroma preden je izpraznjena, odprite Epson Printer Utility 4.

➡ “Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19.



Informacije o uporabi pripomočkov za tiskalnik najdete v spletni pomoči.

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

Preverjanje šob tiskalne glave

Če opazite, da so izpisi nepričakovani svetli in da manjkajo pike, boste težavo morda rešili, če preverite šobe tiskalne glave.

Šobe tiskalne glave lahko preverite v računalniku s pripomočkom Nozzle Check ali s tipkami na izdelku.

Uporaba pripomočka Preverjanje šob za Windows

Za uporabo pripomočka Nozzle Check sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.
- 3 Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka v taskbar (opravilna vrstica) in nato izberite **Nozzle Check**.
Če ikona izdelka ni prikazana, jo dodajte po navodilih v tem razdelku.
➔ [“Iz ikone bližnjice v opravilna vrstica” na strani 19](#)
- 4 Sledite navodilom na zaslonu.



Uporaba pripomočka Preverjanje šob za Mac OS X

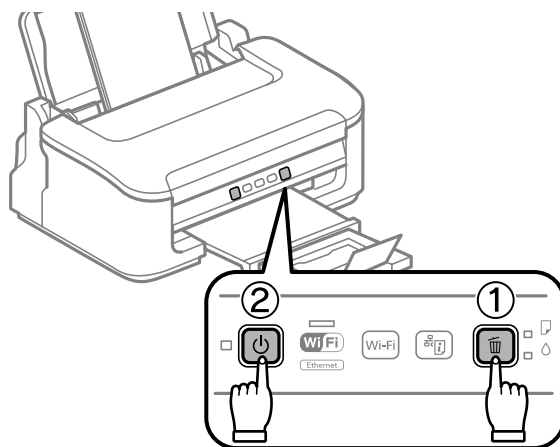
Za uporabo pripomočka Nozzle Check sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.
- 3 Odprite Epson Printer Utility 4.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 4 Kliknite ikono **Nozzle Check**.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

S tipkami na izdelku

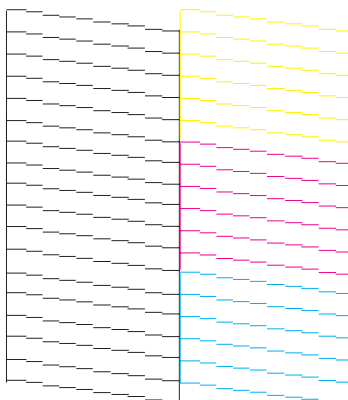
Če želite preveriti šobe tiskalne glave s tipkami na izdelku, sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Izklopite izdelek.
- 3 Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.
- 4 Pridržite tipko  in nato pritisnite tipko , da vklopite izdelek.



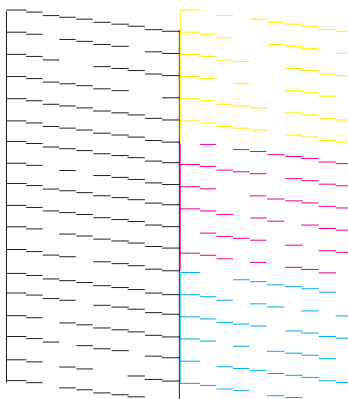
- 5 Ko se izdelek vklopi, izpustite obe tipki. Izdelek natisne vzorec za preverjanje šob.
- Spodaj se nahajata dva vzorca za preverjanje šob.

Primerjajte kvaliteto natiskanih strani s kvaliteto vzorca spodaj. Če ni problemov s kvaliteto tiskanja, kot so praznine ali manjkajoči segmenti na testni liniji, je tiskalnikova glava v redu.



Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

Če kakršen koli segment na testni liniji manjka, kot je prikazano spodaj, to lahko pomeni zamašeno šobo ali neporavnano tiskalnikovo glavo.



- ➔ “Čiščenje tiskalne glave” na strani 49
- ➔ “Poravnava tiskalne glave” na strani 51

Čiščenje tiskalne glave

Če opazite, da so izpisi nepričakovano svetli in da manjkajo pike, boste težavo morda rešili, če očistite tiskalno glavo, s čimer zagotovite, da šobe pravilno dovajajo črnilo.

Tiskalno glavo lahko očistite v računalniku s pripomočkom Head Cleaning v gonilniku tiskalnika ali s tipkami na izdelku.



Pomembno:

Med čiščenjem glave nikoli ne izklopite izdelka. Če čiščenje glave ni dokončano, tiskanje morda ne bo mogoče.

Opomba:

- ☐ Med čiščenjem glave ne odpirajte pokrova tiskalnika.
- ☐ Pri čiščenju tiskalne glave je porabljenega nekaj črnila iz vseh kartuš, zato tiskalno glavo očistite le, če se kakovost natisov poslabša (če je na primer natis zamegljen ali je barva napačna oz. je ni).
- ☐ Najprej uporabite pripomoček Nozzle Check, da potrdite, ali tiskalna glava potrebuje čiščenje. S tem varčujete črnilo.
- ☐ Če je črnila malo, morda ne boste mogli očistiti tiskalne glave. Če je črnilo porabljeno, ne morete očistiti tiskalne glave. Najprej zamenjajte primerno kartušo s črnilom.
- ☐ Če se kakovost tiskanja ne izboljša, ko ta postopek ponovite približno štirikrat, izklopite izdelek in počakajte najmanj šest ur. Nato znova zaženite preverjanje šob in po potrebi ponovite čiščenje glave. Če se kakovost tiskanja še vedno ne izboljša, se obrnite na službo za podporo družbe Epson.
- ☐ Da bi vzdrževali kakovost tiskanja priporočamo, da redno natisnete nekaj strani.

Uporaba pripomočka Čiščenje glave za Windows

Za čiščenje tiskalne glave s pripomočkom Head Cleaning sledite spodnjim navodilom.

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka v taskbar (opravilna vrstica) in nato izberite **Head Cleaning**.
Če ikona izdelka ni prikazana, jo dodajte po navodilih v tem razdelku.
➔ [“Iz ikone bližnjice v opravilna vrstica” na strani 19](#)
- 3 Sledite navodilom na zaslonu.



Uporaba pripomočka Čiščenje glave za Mac OS X

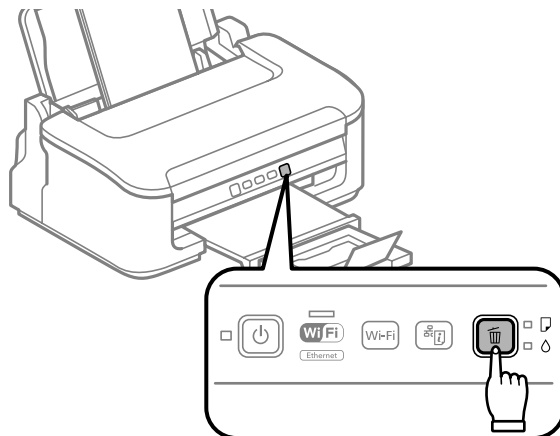
Za čiščenje tiskalne glave s pripomočkom Head Cleaning sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Odprite Epson Printer Utility 4.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 3 Kliknite ikono **Head Cleaning**.
- 4 Sledite navodilom na zaslonu.

S tipkami na izdelku

Če želite očistiti tiskalno glavo s tipkami na izdelku, sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Pritisnite tipko  in jo držite tri sekunde, dokler lučka  ne začne utripati.




Izdelek začne čiščenje tiskalne glave.


Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme



Pomembno:

Ko lučka  utripa, nikoli ne izklopite izdelka. V nasprotnem primeru lahko poškodujete izdelek.

3


Ko lučka  preneha utripati, natisnite rezultat izpisa preverjanja šob za potrditev, da je tiskalna glava čista.
➔ [“Preverjanje šob tiskalne glave” na strani 47](#)

Poravnava tiskalne glave

Če opazite nepravilne navpične črte ali vodoravne pasove, lahko to težavo odpravite s pripomočkom Print Head Alignment v gonilniku tiskalnika.

Oglejte si ustrezni del pod navodili.

Opomba:

Ne pritiskajte gumba , da bi preklicali tiskanje med tiskanjem preizkusnega vzorca s pripomočkom Print Head Alignment.

Uporaba pripomočka Izravnava tiskalne glave za Windows

Za poravnavo tiskalne glave s pripomočkom Print Head Alignment sledite spodnjim navodilom.

1

Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.

2

Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.

3

Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka v taskbar (opravilna vrstica) in nato izberite **Print Head Alignment**.

Če ikona izdelka ni prikazana, jo dodajte po navodilih v tem razdelku.

➔ [“Iz ikone bližnjice v opravilna vrstica” na strani 19](#)

4

Za poravnavo tiskalne glave upoštevajte navodila na zaslonu.

Uporaba pripomočka Izravnava tiskalne glave za Mac OS X

Za poravnavo tiskalne glave s pripomočkom Print Head Alignment sledite spodnjim navodilom.

1

Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.

2

Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.

3

Odprite Epson Printer Utility 4.

➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

- 4 Kliknite ikono **Print Head Alignment**.
- 5 Za poravnavo tiskalne glave upoštevajte navodila na zaslonu.

Čiščenje vodila za papir

Če se na vodilu za papir nabere odvečno črnilo, se lahko na zadnji strani natisa pojavijo madeži. Vodilo za papir je temni plastični trak v izdelku. V takem primeru lahko to težavo odpravite s pripomočkom Paper Guide Cleaning v gonilniku tiskalnika.

Oglejte si ustrezni del pod navodili.

Opomba:

Postopek ponovite tolikokrat, dokler ne očistite notranjosti izdelka.

Uporaba pripomočka Čiščenje vodila za papir za Windows

Za čiščenje vodila za papir s pripomočkom Paper Guide Cleaning sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.
- 3 Odprite gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato gumb **Paper Guide Cleaning**.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18.](#)
- 4 Sledite navodilom na zaslonu za čiščenje vodila za papir.

Uporaba pripomočka Čiščenje vodila za papir za Mac OS X

Za čiščenje vodila za papir s pripomočkom Paper Guide Cleaning sledite spodnjim navodilom.

- 1 Prepričajte se, da na nadzorni plošči ni prikazano nobeno opozorilo ali napaka.
- 2 Prepričajte se, da je v reži za papir na zadnjem delu papir velikosti A4.
- 3 Odprite pogovorno okno Epson Printer Utility 4.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19.](#)
- 4 Kliknite gumb **Paper Guide Cleaning**.

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

- 5 Sledite navodilom na zaslonu za čiščenje vodila za papir.

Varčevanje z energijo

Če določen čas ne izvedete nobenega postopka, izdelek preide v stanje mirovanja ali se samodejno izklopi.

Čas lahko nastavite pred uporabljenim upravljanjem porabe. Kakršna koli povečanje bo vplivalo na učinkovitost energije tiskalnika. Pred izvedbo sprememb pomislite na okolje.

Za prilagoditev časa sledite navodilom spodaj.

V sistemu Windows

- 1 Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)
- 2 Kliknite zavihek **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato gumb **Printer and Option Information (Informacije o tiskanju in možnostih)**.
- 3 Za nastavitev Power Off Timer izberite **Off (Izklop)**, **30 minutes**, **1 hour**, **2 hours**, **4 hours**, **8 hours** ali **12 hours**.
- 4 Za nastavitev Sleep Timer izberite **3 minutes**, **5 minutes** ali **10 minutes**.
- 5 Kliknite gumb **OK**.

V sistemu Mac OS X

- 1 Odprite Epson Printer Utility 4.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
- 2 Kliknite gumb **Printer Settings**. Pojavi se zaslon Printer Settings.
- 3 Za nastavitev Power Off Timer izberite **Off (Izklop)**, **30 minutes**, **1 hour**, **2 hours**, **4 hours**, **8 hours** ali **12 hours**.
- 4 Za nastavitev Sleep Timer izberite **3 minutes**, **5 minutes** ali **10 minutes**.
- 5 Kliknite gumb **Apply**.

Čiščenje izdelka

Čiščenje zunanosti izdelka

Če želite omogočiti najboljše delovanje izdelka, izdelek večkrat letno temeljito očistite po spodnjih navodilih.



Pomembno:

Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte alkohola ali razredčil. Te kemikalije lahko poškodujejo izdelek.

Opomba:

Za zaščito izdelka pred prahom zaprite podporo za papir in izhodni pladenj, ko ne uporabljate izdelka.

Čiščenje notranjosti izdelka

Da bi izpisi ostali čim boljši, za čiščenje notranjega valja sledite spodnjim navodilom.



Pozor:

Pazite, da se ne dotaknete notranjih delov izdelka.



Pomembno:

- ☐ Pazite, da elektronski deli ne pridejo v stik z vodo.
- ☐ Notranjosti izdelka ne pršite z mazivi.
- ☐ Neprimerna olja lahko poškodujejo mehanizem. Če potrebujete maziva, se obrnite na svojega prodajalca ali pooblaščenega serviserja.

Če želite ohraniti najboljšo mogočo kakovost natisov, očistite notranji valj s pripomočkom Paper Guide Cleaning.

➔ [“Čiščenje vodila za papir” na strani 52](#)

Prenašanje izdelka

Če želite prenesti izdelek, ga morate pripraviti za prenos v originalni škatli ali drugi škatli podobne velikosti.



Pomembno:

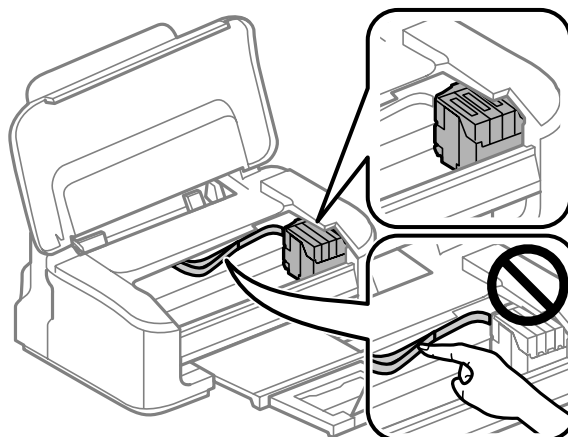
- ☐ Med shranjevanjem ali prevozom izdelka ne nagibajte, postavljajte navpično ali obračajte, ker lahko izteče črnilo.
- ☐ Kartuše s črnilom pustite nameščene. Če odstranite kartuše, se lahko tiskalna glava izsuši in onemogoči nadaljnje tiskanje z izdelkom.

1

Iz reže za papir na zadnjem delu odstranite ves papir in se prepričajte, da je izdelek izklopljen.

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

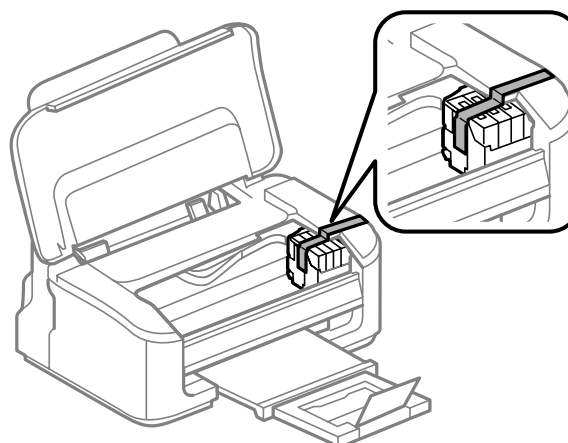
- 2** Odprite pokrov tiskalnika in se prepričajte, da je nosilec kartuš s črnilom na začetnem mestu na desni strani.



Opomba:

Če nosilec kartuš s črnilom ni na začetnem mestu na desni strani, vklopite izdelek in počakajte, da se nosilec kartuš s črnilom zaskoči v položaju na skrajni desni strani. Nato izklopite izdelek.

- 3** Nosilec kartuše s črnilom prilepite na ohišje, kot je prikazano na sliki, in nato zaprite pokrov tiskalnika.



Opomba:

Samolepilnega traku ne prilepite na beli ploščati kabel v notranjosti izdelka.

- 4** Izključite napajalni kabel iz vtičnice in nato izključite vse kable iz izdelka.

- 5** Zaprite podporo za papir in izhodni pladenj.

- 6** Izdelek ponovno pospravite v škatlo s priloženimi zaščitnimi materiali.

Opomba:

- ☐ Med prenosom izdelka držite izdelek v ravnem položaju.
- ☐ Pred ponovno uporabo odstranite zaščitne materiale iz izdelka.

Preverjanje in namestitev programske opreme

Preverite programsko opremo, ki je nameščena na vašem računalniku.

Za uporabo funkcij, opisanih v tem priročniku Navodila za uporabo, morate namestiti to programsko opremo.

- ☐ Gonilniki in pripomočki Epson
- ☐ Epson Easy Photo Print
- ☐ Epson Event Manager

Sledite korakom spodaj, da preverite ali je programska oprema nameščena na vaš računalnik.

V sistemu Windows

- 1** **Windows 7 in Vista:** Kliknite gumb »Start« in izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)**.
Windows XP: Kliknite **Start** in izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)**.
- 2** **Windows 7 in Vista:** Kliknite **Uninstall a program (Odstranitev programa)** v kategoriji Programs (Programi).
Windows XP: Dvokliknite ikono **Add or Remove Programs (Dodaj ali odstrani programe)**.
- 3** Preverite seznam trenutno nameščenih programov.

V sistemu Mac OS X

- 1** Dvokliknite **Macintosh HD**.
- 2** Dvokliknite mapo **Epson Software** v mapi Applications in preverite vsebino.

Opomba:

- ☐ Mapa Applications vsebuje programsko opremo, ki jo je priskrbel tretja oseba.
- ☐ Če želite preveriti, ali je gonilnik tiskalnika nameščen, v meniju Apple kliknite **System Preferences** in nato **Print & Scan** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali **Print & Fax** (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5). Nato poiščite vaš izdelek v seznamu Printers.

Namestitev programske opreme

Vstavite disk s programsko opremo izdelka, ki je bil priložen izdelku, in na zaslonu Software Select (Papir za fotografije z izredno svetlečim premazom) izberite programsko opremo, ki jo želite namestiti.

Odstranitev programske opreme

Za odpravo določenih težav oziroma po nadgradnji operacijskega sistema boste morda morali odstraniti in ponovno namestiti programsko opremo.

Navodila za ugotavljanje, kateri programi so nameščeni, najdete v tem razdelku.

➔ [“Preverite programsko opremo, ki je nameščena na vašem računalniku.” na strani 56](#)

V sistemu Windows

Opomba:

- ☐ Če ste v operacijskem sistemu Windows 7 ali Vista prijavljeni kot običajni uporabnik, boste potrebovali uporabniško ime in geslo skrbniškega računa.
- ☐ V operacijskem sistemu Windows XP se morate prijaviti kot Computer Administrator (Skrbnik računalnika).

1 Izklopite izdelek.

2 Izvlecite vmesniški kabel izdelka iz računalnika.

3 Naredite nekaj od tega.

Windows 7 in Vista: Kliknite gumb »Start« in izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)**.

Windows XP: Kliknite **Start** in izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)**.

4 Naredite nekaj od tega.

Windows 7 in Vista: Kliknite **Uninstall a program (Odstranitev programa)** v kategoriji Programs (Programi).

Windows XP: Dvokliknite ikono **Add or Remove Programs (Dodaj ali odstrani programe)**.

5 S prikazanega seznama izberite programsko opremo katero želite odstraniti, kot je gonilnik vašega izdelka in aplikacija.

6 Naredite nekaj od tega.

Windows 7: Kliknite **Uninstall/Change (Odstrani/spremeni)** ali **Uninstall (Odstrani)**.

Windows Vista: Kliknite **Uninstall/Change (Odstrani/spremeni)** ali **Uninstall (Odstrani)**, nato v oknu Nadzor uporabniškega računa kliknite **Continue (Nadaljuj)**.

Windows XP: Kliknite **Change/Remove (Spremeni/odstrani)** ali **Remove (Odstrani)**.

Opomba:

Če se v koraku 5 odločite, da boste odstranili gonilnik vašega tiskalnika, izberite ikono za vaš izdelek in kliknite **OK**.

Vzdrževanje vašega izdelka in programske opreme

7 Ko se pojavi potrditveno okno, kliknite **Yes (Da)** ali **Next (Naslednje)**.

8 Sledite navodilom na zaslonu.

V nekateri primerih se lahko pojavi sporočilo, ki vas pozove, da znova zaženete računalnik. V takem primeru izberite **I want to restart my computer now (Zdaj želim znova zagnati računalnik)** in kliknite **Finish (Dokončaj)**.

V sistemu Mac OS X

Opomba:

- ☐ Če želite odstraniti programsko opremo, morate prenesti program **Uninstaller**.
Dostopajte do strani na:
<http://www.epson.com>
Nato izberite del za podporo na vašem lokalnem spletnem mestu Epson.
- ☐ Če želite odstraniti programe, se morate prijaviti v račun **Computer Administrator**.
Programov ne morete odstraniti, če ste prijavljeni kot uporabnik omejenega računa.
- ☐ Odvisno od programa je lahko namestitveni program **Installer** ločen od odstranjevalnega programa **Uninstaller**.

1 Zaprite vse delujoče programe.

2 Dvokliknite ikono **Uninstaller** na trdem disku sistema Mac OS X.

3 Na seznamu, ki se prikaže, potrdite polja ob programski opremi, ki jo želite odstraniti, na primer gonilnik tiskalnika in program.

4 Kliknite **Uninstall (Deinst.)**.

5 Sledite navodilom na zaslonu.

Če ne najdete programske opreme katero želite odstraniti v oknu **Uninstaller**, dvokliknite mapo **Applications** na vašem trdem disku Mac OS X, izberite aplikacijo katero želite odstraniti, in jo povlecite do ikone **Trash**.

Opomba:

Če odstranite gonilnik tiskalnika, vendar je ime izdelka še vedno prikazano v oknu **Print & Scan** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali **Print & Fax** (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5), izberite ime izdelka in kliknite gumb — **odstrani**.

Odpravljanje težav s tiskanjem

Prepoznavanje težave

Priporočamo vam, da težave z izdelkom poskusite odpraviti v dveh korakih: najprej diagnosticirajte težavo in nato uporabite verjetne rešitve, dokler ne odpravite težave.

Informacije, ki jih potrebujete za diagnosticiranje in odpravljanje večine težav, najdete v spletnem priročniku za odpravljanje težav, na nadzorni plošči ali pripomočku Status Monitor. Oglejte si ustrezni del pod navodili.





Če je prišlo do težave, ki je povezana s kakovostjo tiskanja, težave z natisi, ki ni povezana s kakovostjo natisa, ali težave s podajanjem papirja oziroma če izdelek sploh ne tiska, si oglejte ustrezne razdelke.

Da bi rešili težavo, boste morda morali preklicati tiskanje.







➔ [“Preklic tiskanja” na strani 23](#)

Indikatorji napak

Prek lučk na izdelku lahko prepoznate mnogo pogostih težav z izdelkom. Če izdelek preneha delovati in če lučke svetijo ali utripajo, diagnosticirajte težavo z informacijami v spodnji tabeli in nato sledite priporočenim ukrepom za odpravo težave.

Luči	Problem in rešitev	
	Zmanjkalo je papirja	
	Nič papirja ni vstavljenega.	Naložite papir v režo za papir na zadnjem delu in pritisnite tipko  . Izdelek nadaljuje tiskanje, lučka pa preneha svetiti.
	Podajanje več listov papirja hkrati	
	Podanih je bilo več listov papirja hkrati.	Pritisnite gumb  za podajo in izmet papirja. Če papir ostane v izdelku, glejte “Zagozditve papirja” na strani 63 .
	Zagozditve papirja	
	V izdelku se je zagozdil papir.	➔ “Zagozditve papirja” na strani 63

Odpravljanje težav s tiskanjem

Luči	Problem in rešitev	
	Porabljeno črnilo	
	Kartuša s črnilom je prazna ali ni nameščena ali pa v kartuši s črnilom ni dovolj črnila za polnje-nje črnila.	Zamenjajte kartušo, za katero se je pojavila napaka, z novo. Če lučka gori tudi po tem, ko ste vstavili no-vo kartušo, morda ni nameščena pravilno. Ponovno namestite kartušo tako, da klikne na mesto. ➔ "Zamenjava kartuše s črnilom" na strani 41
	Napačna kartuša	
	Trenutno nameščene kartuše ne smete uporabi-ti za ta izdelek. Kartuš, ki so bile priložene izdelku, ne smete upo-rabiti za zamenjavo.	Zamenjajte nekompatibilno kartušo, za katero se je pojavila napaka, s primerno kartušo. ➔ "Zamenjava kartuše s črnilom" na strani 41
	Nepravilno vstavljena kartuša	
	Kartuša ni vstavljena pravilno.	Ponovno vstavite kartušo za katero se je pojavila na-paka. ➔ "Javlja vam napako s črnilom, potem, ko ste me-njali kartušo" na strani 72
	Nizko stanje črnila	
	Črnilo v kartuši je skoraj porabljeno.	Obdržite zamenjano kartušo. Da ugotovite katera kar-tuša je skoraj porabljena, preverite status kartuše. ➔ "Preverjanje stanja kartuš s črnilom" na strani 36
 <p>Izmenično utri-panje</p>	Vzdrževanje	
	Blazinice za črnilo v izdelku se približujejo kon-cu ali so dosegle konec svoje življenjske dobe.	Če želite zamenjati blazinice za črnilo, se obrnite na službo za podporo družbe Epson. Če se blazinice za črnilo približujejo koncu svoje živ-ljenjske dobe, lahko tiskanje nadaljujete tako, da pri-tisnete tipko  .
	Splošna napaka	
	Prišlo je do neznane napake v izdelku.	Izklopite izdelek. Nato previdno odstranite zagoz-den papir. ➔ "Zagozditve papirja" na strani 63 Ponovno vklopite izdelek. Če se napaka ne počisti se obrnite vašega dobavitelja.
	Način obnovitve	
	Vdelane programske opreme ni bilo mogoče po-sodobiti, izdelek pa je v načinu obnovitve.	Morali boste ponovno poskusiti posodobiti program-sko opremo. Za nadaljnja navodila pripravite USB ka-bel in obiščite lokalno spletno stran Epson.

 = vklopljeno,  = utripa počasi,  = utripa hitro

Preverjanje stanja izdelka

Če se težava pojavi med tiskanjem, se v oknu Nadzornika stanja pojavi sporočilo o napaki.

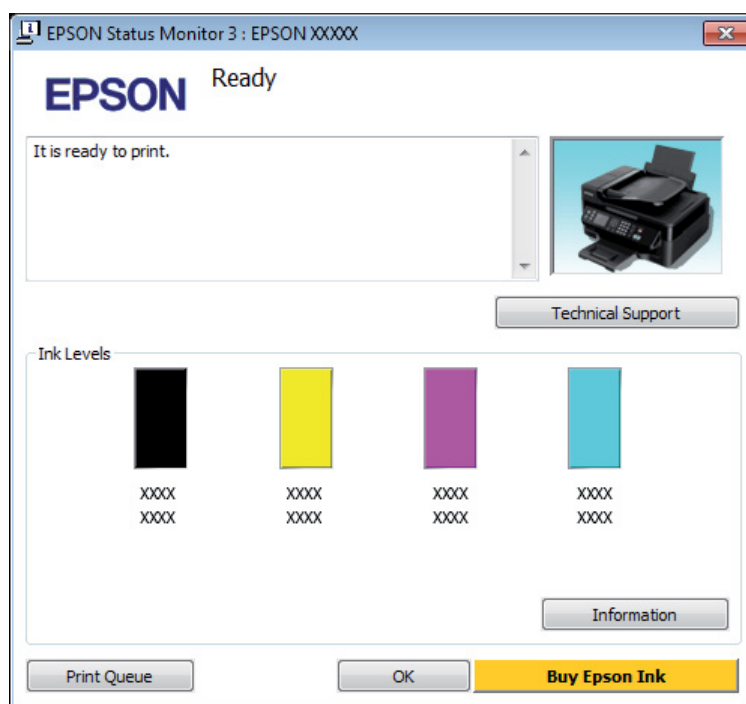
Če se prikaže sporočilo o napaki, da se blazinice za črnilo približujejo koncu življenjske dobe, se za zamenjavo obrnite na službo za podporo družbe Epson. Sporočilo se bo v rednih intervalih prikazovalo toliko časa, dokler ne zamenjate blazinic za črnilo. Če so blazinice s črnilom v izdelku prepojene, izdelek preneha delovati, za nadaljevanje tiskanja pa se morate obrniti na službo za podporo družbe Epson.

V sistemu Windows

Obstajata dva načina za dostopanje do EPSON Status Monitor 3:

- ☐ V opravilni vrstici sistema Windows dvokliknite ikono izdelka. Navodila za dodajanje ikone v opravilno vrstico najdete v tem razdelku:
➔ [“Iz ikone bližnjice v opravilna vrstica” na strani 19](#)
- ☐ Odprite gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato gumb **EPSON Status Monitor 3**.

Ko odprete EPSON Status Monitor 3, se pojavi naslednje okno:



Opomba:

- ☐ Če se EPSON Status Monitor 3 ne pojavi, dostopajte do gonilnika tiskalnika in kliknite tabelo **Maintenance (Vzdrževanje)** in nato gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)**. V oknu Extended Settings preverite potrditveno polje **Enable EPSON Status Monitor 3**.
- ☐ Odvisno od trenutnih nastavitev, je lahko prikazan poenostavljeni nadzornik stanja. Kliknite gumb **Details** za prikaz okna zgoraj.

EPSON Status Monitor 3 ponuja naslednje informacije:

Odpravljanje težav s tiskanjem

☐ **Trenutno stanje:**

Če je črnila malo ali je porabljeno, se v oknu EPSON Status Monitor 3 prikaže gumb **How to**. Če kliknete **How to**, se prikažejo navodila za zamenjavo kartuše s črnilom, nosilec kartuše s črnilom pa se premakne na mesto za zamenjavo kartuše s črnilom.

☐ **Ink Levels:**

EPSON Status Monitor 3 ponuja grafični prikaz stanja kartuš s črnilom.

☐ **Information:**

Informacije o nameščenih kartušah s črnilom si ogledate tako, da kliknete **Information**.

☐ **Technical Support (Tehnična podpora):**

Kliknite **Technical Support (Tehnična podpora)**, če želite obiskati spletno mesto s tehnično podporo družbe Epson.

☐ **Print Queue (Natisni vrsto):**

Pripomoček Windows Spooler odprete tako, da kliknete **Print Queue (Natisni vrsto)**.

V sistemu Mac OS X

Če želite odpreti EPSON Status Monitor, sledite tem navodilom.

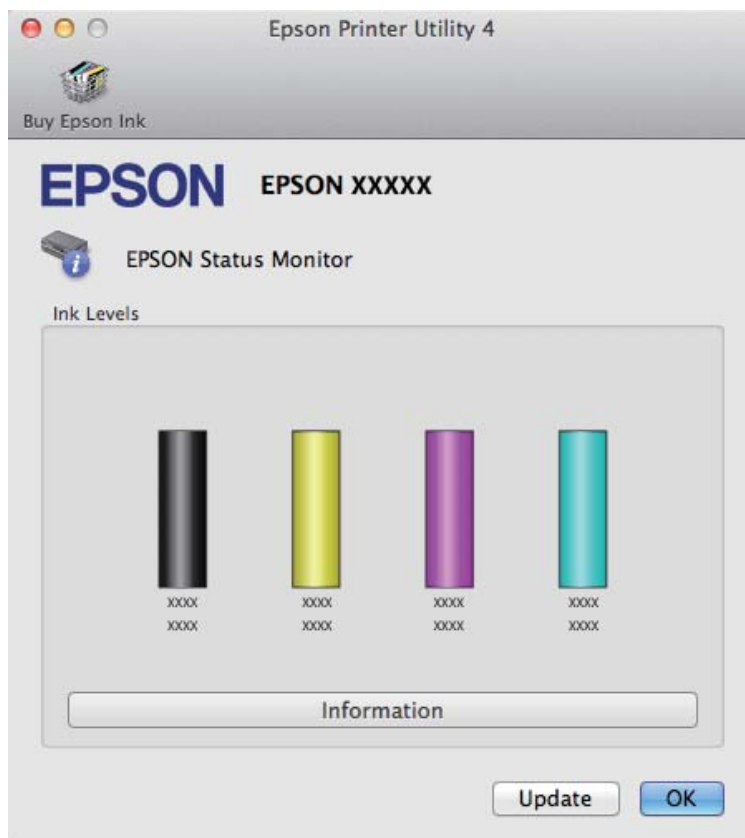
1

Odprite Epson Printer Utility 4.

➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)

2

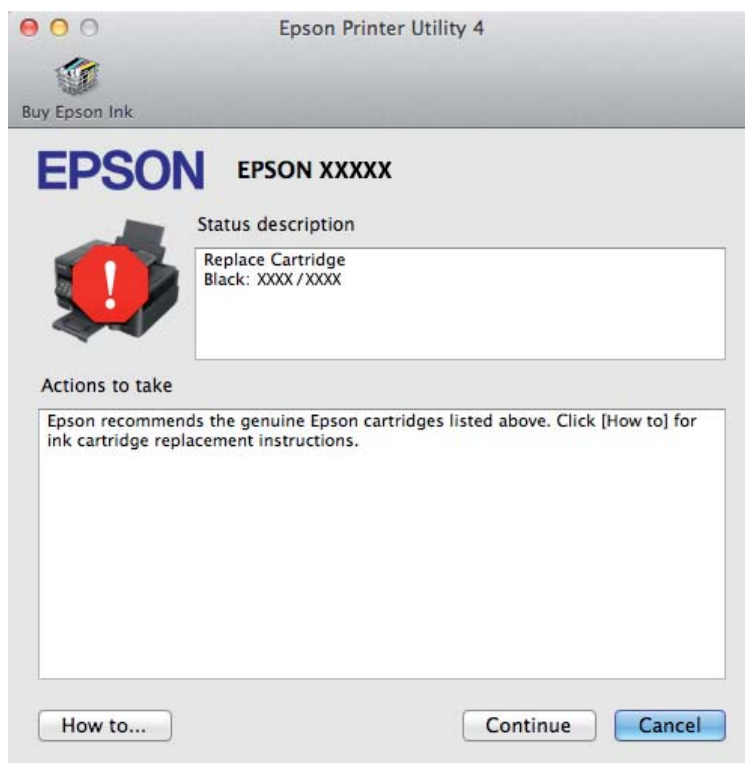
Kliknite ikono **EPSON Status Monitor**. Prikaže se okno EPSON Status Monitor.



Odpravljanje težav s tiskanjem

Ta pripomoček lahko uporabite tudi za preverjanje stanja kartuše s črnilom pred tiskanjem. EPSON Status Monitor prikaže stanje kartuše s črnilom v času, ko ste jo odprli. Če želite posodobiti stanje kartuše s črnilom, kliknite **Update (Posodobi)**.

Ko je črnila malo ali je porabljeno, se pojavi gumb **How to**. Kliknite **How to** in EPSON Status Monitor vas bo po korakih vodil skozi postopek zamenjave kartuše s črnilom.







Zagotovitve papirja



Pozor:

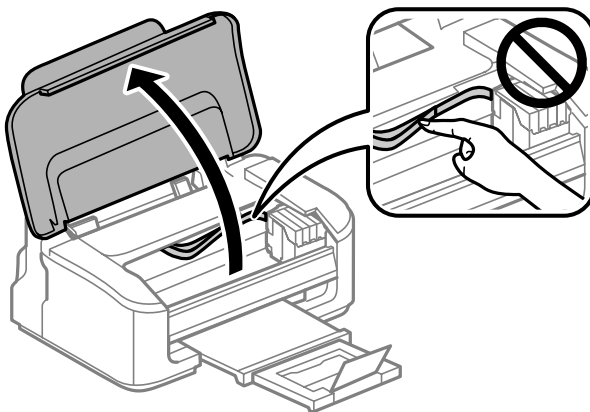
Nikoli se ne dotaknite tipk na nadzorni plošči, kadar so roke v notranjosti izdelka.

Opomba:

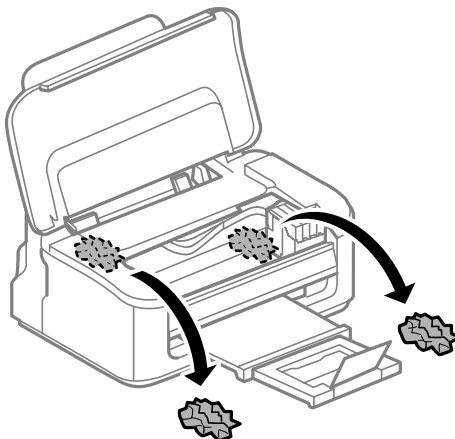
- ☐ Če vas sporočilo v gonilniku tiskalnika pozove k preklicu tiskalnega posla, ga prekličite.
- ☐ Če vse lučke na nadzorni plošči utripajo, pritisnite tipko , da izklopite in nato ponovno vklopite izdelek. Če utripata samo lučki  in , pritisnite tipko .

Odstranjevanje zagozdenega papirja iz notranjosti izdelka

- 1** Odprite pokrov tiskalnika.



- 2** Odstranite ves papir, vključno z morebitnimi strganimi koščki.



- 3** Zaprite pokrov tiskalnika.

Preprečevanje zagozdenja papirja

Če se papir pogosto zagozdi, preverite naslednje.

- ☐ Papir je gladek, ni upognjen ali zmečkan.
- ☐ Uporabljate papir visoke kakovosti.
- ☐ Natisljiva stran papirja je v reži za papir na zadnjem delu obrnjena navzgor.
- ☐ Kup papirja je bil pred vstavljanjem prepihan.
- ☐ Pri uporabi navadnega papirja ne vstavljajte le tega nad linijo, ravno pod ▼ oznako puščice na stranskem vodilu.

Pri posebnih medijih Epson število listov mora biti manjše od omejitve, ki je določena za ta medij.

➔ [“Izbiranje papirja” na strani 13](#)

Odpravljanje težav s tiskanjem

- ☐ Vodila robov so tesno ob robovih papirja.
- ☐ Preverite, ali je izdelek na ravni in stabilni površini, ki je v vseh smereh širša od spodnje ploskve tiskalnika. Če je izdelek nagnjen, ne bo deloval pravilno.

Ponovno tiskanje po zastoju papirja (samo za Windows)

Ko zaradi zastoja papirja prekličete tiskanje, lahko izvedete ponovno tiskanje, ne da bi ponovno natisnili strani, ki so že bile natisnjene.



- 1** Odprava zastoja papirja.
➔ [“Zagostitve papirja” na strani 63](#)
- 2** Odprite nastavitve tiskalnika.
➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)
- 3** Izberite potrditveno polje **Print Preview (Predogled tiskanja)** v oknu Main (Glavno) vašega gonilnika tiskalnika.
- 4** Izberite nastavitve, ki jih želite uporabiti pri tiskanju.
- 5** Kliknite **OK**, da zaprete okno z nastavitvami tiskalnika in nato natisnite svojo datoteko. Odpre se okno Print Preview (Predogled tiskanja).
- 6** V zgornjem levem kotu v polju izberite stran, ki je že bila natisnjena, in nato izberite **Remove Page (Odstrani stran)** v meniju Remove Page. Za vse strani, ki so že bile natisnjene, ponovite isti korak.
- 7** V oknu Print Preview (Predogled tiskanja) kliknite **Print (Tiskanje)**.

Pomoč za kakovost tiskanja

Če imate težave s kakovostjo tiskanja, jo primerjajte s spodnjo sliko. Kliknite napis pod sliko, ki najbolj prikazuje vaš izpis.



Odpravljanje težav s tiskanjem

<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel</p> <p>➔ "Vodoravne proge" na strani 66</p>	<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel</p> <p>➔ "Navpična neporavnava ali vezava" na strani 66</p>
 <p>➔ "Vodoravne proge" na strani 66</p>	 <p>➔ "Navpična neporavnava ali vezava" na strani 66</p>
 <p>➔ "Napačne ali manjkajoče barve" na strani 67</p>	 <p>➔ "Zamegljeni ali razmazani izpisi" na strani 67</p>

Vodoravne proge

- ☐ Preverite, ali je stran papirja, na katero želite tiskati (bolj bela ali bleščeča stran), v reži za papir na zadnjem delu obrnjena z licem navzgor.
- ☐ Zaženite pripomoček za čiščenje glave, da očistite morebitne zamašene šobe črnila.
➔ "Čiščenje tiskalne glave" na strani 49
- ☐ Za najboljše rezultate kartušo s črnilom porabite v šestih mesecih od odprtja.
- ☐ Poskusite z uporabo izvirnih Epson kartuš.
- ☐ Preverite, ali vrsta papirja, ki ste jo izbrali v gonilniku tiskalnika, ustreza vrsti papirja, ki je naložena v izdelku.
➔ "Izbiranje papirja" na strani 13
- ☐ Če se vezava pojavlja na intervalih 2,5 cm zaženite pripomoček Print Head Alignment.
➔ "Poravnava tiskalne glave" na strani 51

Navpična neporavnava ali vezava

- ☐ Preverite, ali je stran papirja, na katero želite tiskati (bolj bela ali bleščeča stran), v reži za papir na zadnjem delu obrnjena z licem navzgor.

Odpravljanje težav s tiskanjem

- ☐ Zaženite pripomoček za čiščenje glave, da očistite morebitne zamašene šobe črnila.
➔ [“Čiščenje tiskalne glave” na strani 49](#)
- ☐ Zaženite pripomoček Print Head Alignment.
➔ [“Poravnava tiskalne glave” na strani 51](#)
- ☐ Za operacijski sistem Windows počistite pogovorno okno **High Speed (Visoka hitrost)** v oknu More Options (Več možnosti) vašega gonilnika tiskalnika. Podrobnosti najdete v elektronski pomoči.
V sistemu Mac OS X izberite **Off (Izklop)** v oknu High Speed Printing. Če želite prikazati okno High Speed Printing, kliknite te možnosti: **System Preferences, Print & Scan** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali **Print & Fax** (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5), svoj izdelek (v polju s seznamom Printers), **Options & Supplies** in nato **Driver**.
- ☐ Preverite, ali vrsta papirja, ki ste jo izbrali v gonilniku tiskalnika, ustreza vrsti papirja, ki je naložena v izdelku.
➔ [“Izbiranje papirja” na strani 13](#)

Napačne ali manjkajoče barve

- ☐ V okolju Windows, počistite nastavev **Grayscale (Sivina)** v oknu Main (Glavno) gonilnika tiskalnika.
V sistemu Mac OS X v gonilniku tiskalnika v pogovornem oknu Print (Tiskanje) počistite potrditveno polje **Grayscale (Sivina)** v razdelku Print Settings (Nastavitve tiskanja).
Podrobnosti najdete v elektronski pomoči.
- ☐ Prilagodite nastavitve barve v programu ali nastavitvah gonilnika tiskalnika.
Za okolje Windows, preverite okno More Options.
V sistemu Mac OS X potrdite polje Color Options v pogovornem oknu Print (Tiskanje).
Podrobnosti najdete v elektronski pomoči.
- ☐ Zaženite pripomoček za čiščenje glave, da očistite morebitne zamašene šobe črnila.
➔ [“Čiščenje tiskalne glave” na strani 49](#)
- ☐ Če ste pred kratkim zamenjali kartušo s črnilom, preverite datum na embalaži. Če izdelka dalj časa niste uporabljali, vam Epson priporoča, da zamenjate kartuše s črnilom.
➔ [“Zamenjava kartuše s črnilom” na strani 41](#)
- ☐ Poskusite uporabljati pristne kartuše s črnilom in družbe papir Epson, ki ga priporoča družba Epson.

Zamegljeni ali razmazani izpisi

- ☐ Poskusite uporabljati pristne kartuše s črnilom in družbe papir Epson, ki ga priporoča družba Epson.
- ☐ Preverite, ali je izdelek na ravni in stabilni površini, ki je v vseh smereh širša od spodnje ploskve tiskalnika. Če je izdelek nagnjen, ne bo deloval pravilno.
- ☐ Prepričajte se, da papir ni poškodovan, umazan ali premrzal.
- ☐ Preverite, ali je papir suh in ali je stran papirja, na katero želite tiskati (bolj bela ali bleščeča stran), v reži za papir na zadnjem delu obrnjena z licem navzgor.
- ☐ Če je papir zvit proti natisljivi strani, ga izravnajte ali rahlo upognite v drugo stran.

Odpravljanje težav s tiskanjem

- ☐ Preverite, ali vrsta papirja, ki ste jo izbrali v gonilniku tiskalnika, ustreza vrsti papirja, ki je naložena v izdelku.
➔ [“Izbiranje papirja” na strani 13](#)
- ☐ Odstranite vsak list iz izhodnega pladnja, ko je natisnjen.
- ☐ Ne dotikajte se listov in ne dovolite, da kar koli pride v stik z natisnjeno stranjo sijajnega papirja. Za ravnanje z natisnjenimi strani upoštevajte navodila za papir.
- ☐ Zaženite pripomoček za čiščenje glave, da očistite morebitne zamašene šobe črnila.
➔ [“Čiščenje tiskalne glave” na strani 49](#)
- ☐ Zaženite pripomoček za poravnavo tiskalne glave.
➔ [“Poravnava tiskalne glave” na strani 51](#)
- ☐ Če je po tiskanju črnilo na papirju razmazano, očistite notranjost izdelka.
➔ [“Čiščenje notranjosti izdelka” na strani 54](#)

Druge težave pri tiskanju

Nepravilni ali nečitljivi znaki

- ☐ Počisti kakršna koli zaustavljena opravila tiskanja.
➔ [“Preklic tiskanja” na strani 23](#)
- ☐ Izklopite izdelek in računalnik. Preverite, ali je vmesni kabel izdelka čvrsto priključen.
- ☐ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)

Nepravilni robovi

- ☐ Prepričajte se, da je papir pravilno naložen v režo za papir na zadnjem delu.
➔ [“Nalaganje papirja in ovojnic” na strani 16](#)
- ☐ Preverite nastavitve robov v programu. Prepričajte se, ali so robovi strani znotraj območja tiskanja.
➔ [“Območje tiskanja” na strani 77](#)
- ☐ Preverite, ali so nastavitve gonilka tiskalnika primerne za velikost papirja, ki ga uporabljate.
V sistemu Windows odprite okno Main (Glavno).
Za Mac OS X, preverite pogovorno okno Page Setup ali Print (Tiskanje).
- ☐ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)

Izpis ima rahel nagib

- ☐ Prepričajte se, da je papir pravilno naložen v režo za papir na zadnjem delu.
➔ [“Nalaganje papirja in ovojnic” na strani 16](#)

Odpravljanje težav s tiskanjem

- ❑ Če je v gonilniku tiskalnika v oknu Main (Glavno) v razdelku Quality izbrana možnost **Draft (Osnutek)** (v sistemu Windows) ali če je v oknu Print Settings (Nastavitve tiskanja) v razdelku Print Quality izbrana možnost **Fast Economy** (v sistemu Mac OS X), izberite drugo nastavitev.

Obrnjena slika

- ❑ Za operacijski sistem Windows, počistite potrditveno polje **Mirror Image (Zrcalna slika)** iz More Options gonilnika tiskalnika ali izklopite nastavitev Mirror Image v aplikaciji.
V sistemu Mac OS X v gonilniku tiskalnika v pogovornem oknu Print (Tiskanje) počistite potrditveno polje **Mirror Image (Zrcalna slika)** v razdelku **Print Settings (Nastavitve tiskanja)** ali izklopite nastavitev Mirror Image (Zrcalna slika) v programu.
Za navodila si oglejte elektronsko pomoč za gonilnik tiskalnika ali program.
- ❑ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)

Tiskajo se prazne strani

- ❑ Preverite, ali so nastavitve gonilka tiskalnika primerne za velikost papirja, ki ga uporabljate.
V sistemu Windows odprite okno Main (Glavno).
Za Mac OS X, preverite pogovorno okno Page Setup ali Print (Tiskanje).
- ❑ Za operacijski sistem Windows, preverite nastavitev **Skip Blank Page (Preskoči prazno stran)** tako, da kliknete gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)** v oknu Maintenance (Vzdrževanje) gonilnika tiskalnika.
V sistemu Mac OS X izberite **On (Vklop)** v oknu Skip Blank Page (Preskoči prazno stran). Če želite prikazati okno Skip Blank Page (Preskoči prazno stran), kliknite te možnosti: **System Preferences, Print & Scan** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali **Print & Fax** (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5), svoj izdelek (v polju s seznamom Printers), **Options & Supplies** in nato **Driver**.
- ❑ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)

Natisnjena stran je razmazana

- ❑ Če je papir zvit proti natisljivi strani, ga izravnajte ali rahlo upognite v drugo stran.
- ❑ Vstavi in izvrže papir večkrat.
➔ [“Čiščenje notranjosti izdelka” na strani 54](#)
- ❑ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)

Tiskanje je prepočasno

- ❑ Preverite, ali vrsta papirja, ki ste jo izbrali v gonilniku tiskalnika, ustreza vrsti papirja, ki je naložena v izdelku.
➔ [“Izbiranje papirja” na strani 13](#)

Odpravljanje težav s tiskanjem

- ☐ Za operacijski sistem Windows, izberite nižjo **Quality** v oknu gonilniku tiskalnika Main. V sistemu Mac OS X izberite manjšo vrednost za možnost Print Quality v pogovornem oknu Print Settings (Nastavitve tiskanja), ki ga odprete prek pogovornega okna Print (Tiskanje) v gonilniku tiskalnika.
 - ➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Windows” na strani 18](#)
 - ➔ [“Dostop do gonilnika tiskalnika v sistemu Mac OS X” na strani 19](#)
 - ☐ Zaprite vse nepotrebne programe.
 - ☐ Če daljši čas neprestano tiskate, se postopek lahko zelo upočasni. To se zgodi zato, da se hitrost tiskanja upočasni in da se prepreči pregrevanje ali poškodba mehanizma izdelka. V takem primeru lahko nadaljujete tiskanje, vendar vam priporočamo, da izdelek ustavite in ga pustite vklopljenega (v stanju nedejavnosti) vsaj 30 minut. (Izdelek se ne obnovi, če je napajanje izklopljeno.) Po ponovnem zagonu bo izdelek tiskal z običajno hitrostjo.
 - ☐ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
 - ➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)
- Če poskusite vse zgornje načine in ne rešite težave, si oglejte naslednje:
- ➔ [“Povečanje hitrosti tiskanja \(samo za Windows\)” na strani 73](#)

Papir se ne podaja pravilno

Papir se ne podaja

Umaknite kup papirja in preverite naslednje:

- ☐ Papir ni upognjen ali zmečkan.
- ☐ Papir ni prestar. Če želite več informacij, si preberite navodila, ki so bila priložena papirju.
- ☐ Pri uporabi navadnega papirja ne vstavljajte le tega nad linijo, ravno pod ▼ oznako puščice na stranskem vodilu.
Pri posebnih medijih Epson število listov mora biti manjše od omejitve, ki je določena za ta medij.
 - ➔ [“Izbiranje papirja” na strani 13](#)
- ☐ Papir ni zagozden v izdelku. Če je, odstranite zagozden papir.
 - ➔ [“Zagozditve papirja” na strani 63](#)
- ☐ Kartuše s črnilom niso porabljene. Če je kartuša porabljena, jo zamenjajte.
 - ➔ [“Zamenjava kartuše s črnilom” na strani 41](#)
- ☐ Upoštevali ste morebitna posebna navodila, ki ste jih dobili s papirjem.

Podajanje več strani

- ☐ Pri uporabi navadnega papirja ne vstavljajte le tega nad linijo, ravno pod ▼ oznako puščice na stranskem vodilu.
Pri posebnih medijih Epson število listov mora biti manjše od omejitve, ki je določena za ta medij.
 - ➔ [“Izbiranje papirja” na strani 13](#)


Odpravljanje težav s tiskanjem

- ☐ Prepričajte se, da so vodila robov tesno ob robovih papirja.
- ☐ Prepričajte se, da papir ni zguban ali prepognjen. Če je, ga pred vstavljanjem poravnajte ali upognite v nasprotno stran.
- ☐ Odstranite kup papirja in preverite, ali je papir dovolj debel.
➔ [“Papir” na strani 76](#)
- ☐ Preprijajte robove kupa papirja, da liste med seboj ločite, in znova vstavite papir.
- ☐ Če je natisnjenih preveč kopij datoteke, preverite nastavitev Copies v gonilniku tiskalnika, kot je opisano v nadaljevanju, in preverite tudi program.
Za okolje Windows, preverite nastavitev Copies v oknu Main.
V sistemu Mac OS X preverite nastavitev Copies v pogovornem oknu Print (Tiskanje).

Papir je vstavljen napačno

Če ste papir naložili pregloboko v izdelek, izdelek ne more pravilno podajati papirja. Izklopite izdelek in previdno odstranite papir. Nato izdelek ponovno vklopite in pravilno naložite papir.

Papir ni v celoti izvržen ali je zmečkan


- ☐ Če papir ni v celoti izvržen, pritisnite gumb  in tako izvržite papir. Če je papir zagoden v notranjosti izdelka, ga odstranite po navodilih v naslednjem razdelku.
➔ [“Zagoditve papirja” na strani 63](#)
- ☐ Če je papir zmečkan, ko je izvržen, je morda vlažen ali pretanek. Vstavite nov kup papirja.

Opomba:

Neuporabljen papir shranite v originalno embalažo na suho mesto.

Izdelek ne tiska

Vse luči so izklopljene

- ☐ Pritisnite tipko , da preverite, ali je izdelek vklopljen.
- ☐ Preverite, ali je napajalni kabel čvrsto priključen.
- ☐ Preverite, ali vtičnica deluje in ali je ne nadzirata stikalo ali ura.

Prižgana je samo lučka za vklop

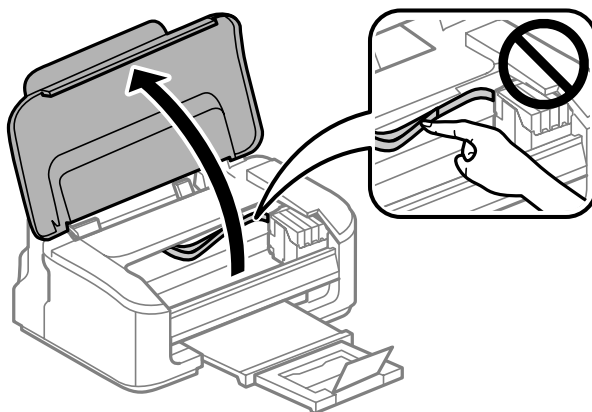
- ☐ Izklopite izdelek in računalnik. Preverite, ali je vmesni kabel izdelka čvrsto priključen.
- ☐ Če uporabljate vmesnik USB, preverite ali je kabel v skladu s standardi USB ali visoko hitrostrnimi USB.

Odpravljanje težav s tiskanjem

- ❑ Če želite izdelek priključiti na računalnik prek zvezdišča USB, ga priključite na prvonivojski priključek na računalniku. Če računalnik še vedno ne prepozna gonilnika tiskalnika, poskusite priključiti izdelek neposredno na računalnik brez zvezdišča USB.
- ❑ Če želite tiskalnik priključiti na računalnik prek zvezdišča USB, preverite, ali računalnik prepozna napravo USB.
- ❑ Če želite natisniti veliko sliko, računalnik morda nima dovolj pomnilnika. Poskusite zmanjšati ločljivost slike ali natisniti manjšo sliko. Morda boste morali v računalnik namestiti več pomnilnika.
- ❑ Uporabniki sistema Windows lahko počistijo vse morebitne zaustavljene tiskalne posle v oknu Windows Spooler.
➔ [“Preklic tiskanja” na strani 23](#)
- ❑ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga ponovno namestite.
➔ [“Odstranitev programske opreme” na strani 57](#)

Javlja vam napako s črnilom, potem, ko ste menjali kartušo

- 1** Odprite pokrov tiskalnika.



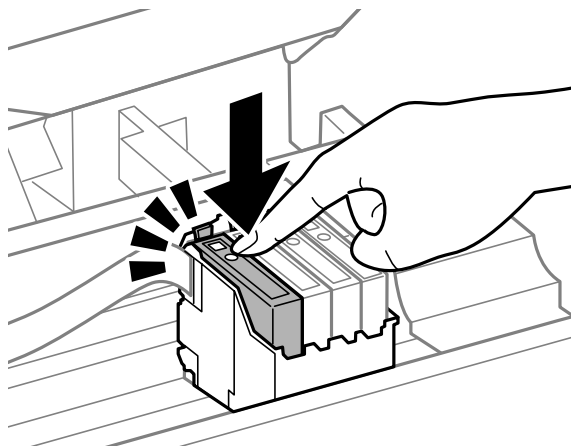
- 2** Preverite, ali je nosilec kartuše s črnilom na mestu za zamenjavo kartuše s črnilom.


Opomba:

Če je nosilec kartuše s črnilom na skrajni desni strani, pritisnite tipko . Nosilec kartuše s črnilom se premakne na mesto za preverjanje kartuše s črnilom. Oznaka na tem izdelku prikazuje prazno kartušo oziroma kartušo, v kateri je malo črnila. Nato ponovno pritisnite tipko . Nosilec kartuše s črnilom se premakne na mesto za zamenjavo kartuše s črnilom.

Odpravljanje težav s tiskanjem

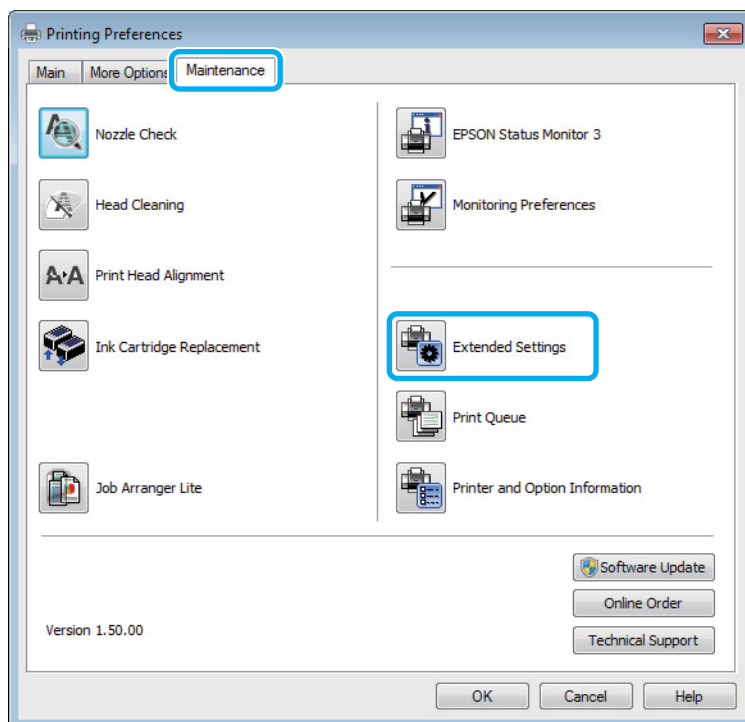
- 3** Odstranite in znova vstavite kartušo s črnilom in nadaljujte z namestitvijo kartuše. Preverite, ali je zgornja površina kartuš s črnilom poravnana.



- 4** Zaprite pokrov tiskalnika in pritisnite tipko  na nadzorni plošči.

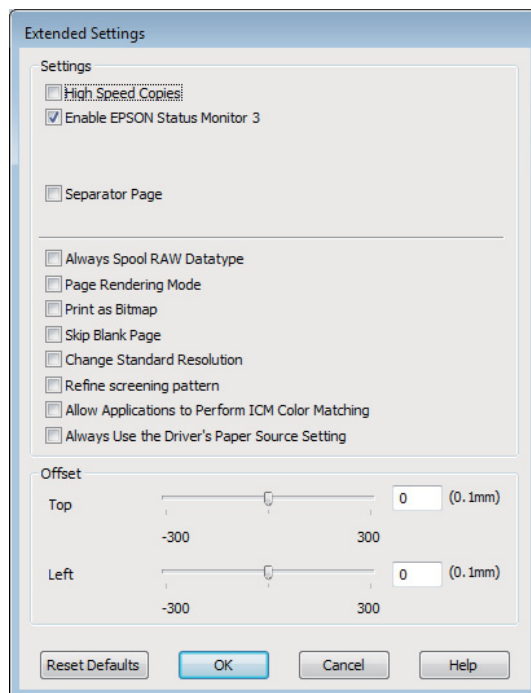
Povečanje hitrosti tiskanja (samo za Windows)

Hitrost tiskanja lahko povečate z izbiro določenih nastavitev v oknu Extended Settings, ko je hitrost tiskanja počasna. V gumb **Extended Settings (Razširjene nastavitve)** na vašem oknu Maintenance (Vzdrževanje) gonilniku tiskalnika.



Odpravljanje težav s tiskanjem

Pojavi se spodnje pogovorno okno.



Hitrost tiskanja lahko povečate, če izberete naslednja potrditvena polja.

- ☐ High Speed Copies (Visokohitrostne kopije)
- ☐ Always spool RAW datatype (Vrsto podatkov RAW vedno natisnite v ozadju)
- ☐ Page Rendering Mode (Način upodabljanja strani)
- ☐ Print as Bitmap (Natisni kot bitno sliko)

Za več podrobnosti o posameznem elementu si oglejte elektronsko pomoč.

Druge težave

Tiho tiskanje navadnega papirja

Če v gonilniku tiskalnika za vrsto papirja izberete navaden papir in če za kakovost izberete Standard (Standarden) (Windows) ali Normal (Običajno) (Mac OS X), izdelek tiska z večjo hitrostjo. Za tišje delovanje izberite Quiet Mode (Tihi način), s čimer zmanjšate tudi hitrost tiskanja.

Za okolje Windows, izberite potrditveno polje Quiet Mode v oknu Main gonilnika tiskalnika.

V sistemu Mac OS X izberite **On (Vklop)** v oknu Quiet Mode (Tihi način). Če želite prikazati okno Quiet Mode (Tihi način), kliknite te možnosti: **System Preferences**, **Print & Scan** (v sistemu Mac OS X 10.7) ali **Print & Fax** (v sistemu Mac OS X 10.6 ali 10.5), svoj izdelek (v polju s seznamom Printers), **Options & Supplies** in nato **Driver**.

Informacije o izdelkih

Kartuše s črnilom

S tem izdelkom lahko uporabljate te kartuše s črnilom:

Kartuša s črnilom	Številke delov
	WF-2010
Black (Črna)	16/16XL
Cyan (Ciano modra)	16/16XL
Magenta (Vijolična)	16/16XL
Yellow (Rumena)	16/16XL

Opomba:

Vse kartuše niso na voljo v vseh regijah.

Barvno	Black (Črna), Cyan (Ciano modra), Magenta (Vijolična), Yellow (Rumena)
Življenjska doba kartuše	Za najboljše rezultate kartušo s črnilom porabite v šestih mesecih od odprtja.
Temperatura	Shranjevanje: -20 do 40 °C (-4 do 104 °F) 1 mesec pri 40 °C (104 °F) Zamrzovanje:* -12 °C (10,4 °F)

* Črnilo se odtaja po 3 urah pri 25 °C (77 °F).

Sistemske zahteve

V sistemu Windows

Sistem	Vmesnik osebnega računalnika
Windows 7 (32- in 64-bitne različice), Vista (32- in 64-bitne različice), XP SP1 ali novejša različica (32-bitna različica) ali XP Professional x64 Edition	Hi-Speed USB

V sistemu Mac OS X

Sistem	Vmesnik osebnega računalnika
--------	------------------------------

Informacije o izdelkih

Mac OS X 10.5.8, 10.6.x in 10.7.x	Hi-Speed USB
-----------------------------------	--------------

Opomba:

Datotečni sistem UNIX (UFS) za Mac OS X ni podprt.

Tehnični podatki

Opomba:

Specifikacije se lahko spremenijo brez obvestila.

Specifikacije tiskalnika

Pot papirja	Reža za papir na zadnjem delu, vrhnji vhod
Kapaciteta	11 mm (0,4 palca)

Papir

Opomba:

- ☐ Ker lahko proizvajalec določene znamke ali vrste papirja kadar koli spremeni kakovost papirja, Epson ne more potrditi kakovosti katere koli druge znamke ali vrste papirja, razen Epsonovih. Pred nakupom večje količine papirja ali pred tiskanjem večjih poslov vedno preizkusite vzorec papirja.
- ☐ Slaba kakovost papirja lahko zmanjša kakovost izpisa in povzroči zastoj papirja ali druge težave. Če naletite na težave, zamenjajte papir s kakovostnejšim.

Posamezni listi:

Velikost	A4 210 x 297 mm 10 x 15 cm (4 x 6 palcev) 13 x 18 cm (5 x 7 palcev) A6 105 x 148 mm A5 148 x 210 mm B5 182 x 257 mm 9 x 13 cm (3,5 x 5 palcev) 13 x 20 cm (5 x 8 palcev) 20 x 25 cm (8 x 10 palcev) široki format 16:9 (102 x 181 mm) 100 x 148 mm Letter 8 1/2 x 11 palcev Legal 8 1/2 x 14 palcev
Vrste papirja	Navaden papir ali poseben papir, ki ga distribuira Epson

Informacije o izdelkih

Debelina (za navaden papir)	0,08 do 0,11 mm (0,003 do 0,004 palca)
Teža (za navaden papir)	64 g/m ² (17 lb) do 90 g/m ² (24 lb)

Ovojnice:

Velikost	Envelope #10 4 1/8 x 9 1/2 palcev Envelope DL 110 x 220 mm Envelope C6 114 x 162 mm
Vrste papirja	Navaden papir
Teža	75 g/m ² (20 lb) do 90 g/m ² (24 lb)

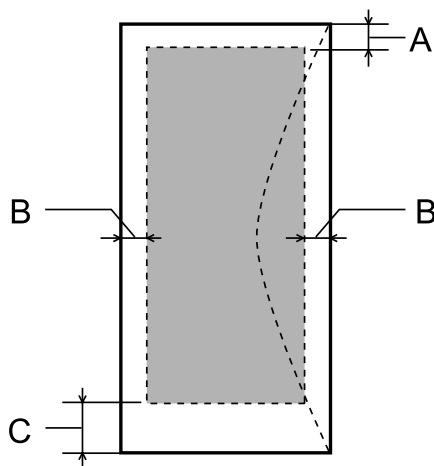
Območje tiskanja

Območje tiskanja je prikazano poudarjeno.

Posamezni listi:

Normal	Brezrobo
<p>The diagram shows a vertical rectangle representing an envelope. A dashed rectangle inside indicates the printing area. Margins are labeled: A (top), B (left and right), and C (bottom). Arrows indicate the distance from the edges to the dashed line.</p>	<p>The diagram shows a vertical rectangle representing an envelope. A dashed rectangle inside indicates the printing area. Margins are labeled: A (top), B (left and right), and C (bottom). Arrows indicate the distance from the edges to the dashed line.</p>

Kuverte:



Informacije o izdelkih

	Najnižji rob	
Vrsta medija	Posamezni listi	Ovojnice
A	3,0 mm (0,12 palca)	3,0 mm (0,12 palca)
B	3,0 mm (0,12 palca)	5,0 mm (0,20 palca)
C	3,0 mm (0,12 palca)	21,0 mm (0,83 palca)

Opomba:

Ovisno od vrste papirja je lahko kakovost tiskanja slabša v zgornjih in spodnjih delih izpisa, ali pa je območje lahko razmazano.

Specifikacije omrežnega vmesnika

Wi-Fi	Standard:	IEEE 802.11b/g/n ^{*1}
	Varnost:	WEP (64/128 bit) WPA-PSK (TKIP/AES) ^{*2}
	Frekvenčni pas:	2,4 GHz
	Komunikacijski način:	Način infrastrukture, Ad hoc način
Ethernet	Standard:	IEEE802.3i/u, IEEE802.3az ^{*3}
	Komunikacijski način:	Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T

^{*1} Skladnost z IEEE 802.11b/g/n ali IEEE 802.11b/g, glede na kraj nakupa.

^{*2} Skladno z WPA2 s podporo za WPA/WPA2 Personal.

^{*3} Priključena naprava mora biti združljiva s standardom IEEE802.3az.

Mehanske specifikacije

Mere	Shranjevanje Širina: 392 mm (15,4 palca) Globina: 264 mm (10,4 palca) Višina: 148 mm (5,8 palca)
	Tiskanje* Širina: 392 mm (15,4 palca) Globina: 530 mm (20,9 palca) Višina: 296 mm (11,7 palca)
Teža	Pribl. 3,2 kg (7,1 lb) brez kartuš s črnilom in brez električnega napajalnega kabla.

* Z razširjenim podaljškom zunanega pladnja.

Informacije o izdelkih

Električne specifikacije

		Model 100—240 V
Vhodna napetost		90 do 264 V
Nominalni frekvenčni razpon		50 do 60 Hz
Vhodni frekvenčni razpon		49,5 do 60,5 Hz
Nominalna napetost		0,8 do 0,5 A
Poraba električne energije	Tiskanje	Pribl. 12 W (ISO/IEC24712)
	Način pripravljenosti	Pribl. 3,0 W
	Stanje mirovanja	Pribl. 2,0 W
	Izklop	Pribl. 0,3 W

Opomba:

Za napetost preverite oznako na zadnji strani izdelka.

Okoljske specifikacije

Temperatura	Delovanje: 10 do 35 °C (50 do 95 °F) Shranjevanje: -20 do 40 °C (-4 do 104 °F) 1 mesec pri 40 °C (104 °F)
Vlažnost	Delovanje:* 20 do 80 % RH Shranjevanje:* 5 do 85 % RH

* Brez kondenzacije

Standardi in odobritve

Evropski model:

Direktiva o nizki napetosti 2006/95/ES	EN60950-1
Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES	EN55022 razreda B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

Informacije o izdelkih

Direktiva R&TTE 1999/5/ES (Direktiva o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju njihove skladnosti)	EN300 328 EN301 489-1 EN301 489-17 EN60950-1
--	---

Za uporabnike v Evropi:

Mi, Seiko Epson Corporation, izjavljamo, da je oprema modela B531A skladna z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili Direktive 1999/5/ES.

Samo za uporabo na Irskem, v Združenem kraljestvu, Avstriji, Nemčiji, Lihtenštajnu, Švici, Franciji, Belgiji, Luksemburgu, na Nizozemskem, v Italiji, na Portugalskem, v Španiji, na Danskem, v Finski, Norveški, na Švedskem, v Islandiji, na Cipru, v Grčiji, Sloveniji, na Malti, Bolgariji, na Češkem, v Estoniji, na Madžarskem, v Latviji, Litvi, Poljski, Romuniji in Slovaški.

V Franciji je dovoljena le uporaba v prostorih.

Za uporabo izven lastnih prostorov, je v Italiji potrebno splošno pooblastilo.

Podjetje Epson ne sprejema odgovornosti za okvare, za zadovoljevanje zahtev zaščite, ki izhajajo iz nepriporočenih sprememb izdelkov.



Vmesnik

Visoko hitrostni USB (razred naprave za računalnike)

Kje lahko dobite pomoč

Spletno mesto s tehnično podporo

Spletno mesto s tehnično podporo Epson ponuja pomoč pri težavah, ki jih z informacijami o reševanju težav v dokumentaciji izdelka ne morete rešiti sami. Če imate spletni brskalnik in se lahko povežete na internet, lahko do mesta dostopate na naslovu:

<http://support.epson.net/>
<http://www.epson.eu/Support> (Evropa)

Če potrebujete najnovejše gonilnike, pogosto zastavljena vprašanja ali druge prenosljive stvari, lahko do strani dostopate na naslovu:

<http://www.epson.com>
<http://www.epson.eu/Support> (Evropa)

Nato izberite del za podporo na vašem lokalnem spletnem mestu Epson.

Posvetovanje z Epsonovo službo za podporo

Preden stopite v stik s podjetjem Epson

Posvetujte se s podjetjem Epson, če izdelek ne deluje pravilno in ga s pomočjo informacij za reševanje težav ne morete popraviti. Če Epsonova tehnična podpora za vaše območje ni navedena spodaj, se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili.

Epsonovo tehnično osebje vam bo lahko hitreje pomagalo, če jim boste posredovali naslednje informacije:

- ☐ serijska številka izdelka
(Oznaka s serijsko številko je ponavadi na zadnjem delu izdelka.)
- ☐ Model izdelka
- ☐ Različica programske opreme izdelka
(Kliknite **About (O)**, **Version Info (Informacije o različici)** ali podobni gumb v programski opremi izdelka.)
- ☐ Znamka in model vašega računalnika
- ☐ Ime operacijskega sistema in različica vašega računalnika
- ☐ Imena in različice programskih aplikacij, ki jih običajno uporabljate s svojim izdelkom

Opomba:

Odvisno od izdelka, so podatki za klicanje glede nastavitev pošiljanja telefaksov in/ali omrežja, shranjeni v spominu izdelka. Podatki in/ali nastavitve so lahko izgubljeni, če se izdelek pokvari ali je bil popravljen. Epson ne odgovarja za izgubo podatkov, varnostnih kopij ali obnovljenih podatkov in/ali nastavitev, tudi med obdobjem veljavne reklamacije. Priporočamo vam, da si sami ustvarite varnostne podatke in ustvarite zapiske.

Pomoč uporabnikom v Evropi

Preverite **Pan-Evropsko garancijo** za informacije o tem, kako stopiti v stik z Epsonovo podporo.

Stvarno kazalo

A

Avtorske pravice.....	2
-----------------------	---

B

Besedilo	
tiskanje dokumentov.....	20
Blagovne znamke.....	2

Č

Čiščenje	
izdelek.....	54
tiskalna glava.....	49
vodilo za papir.....	52
Čiščenje glave	
Mac OS X.....	50
tipke na izdelku.....	50
Windows.....	49
Črnilo	
BK tiskanje.....	37
BK tiskanje v okolju Mac.....	39
BK tiskanje v okolju Windows.....	38
preverjanje stanja kartuš s črnilom v okolju Mac OS X.....	37
preverjanje stanja kartuš s črnilom v okolju Windows.....	36
previdnostni ukrepi.....	33
varčevanje črnega črnila v okolju Wndows.....	40
začasno tiskanje s črno kartušo.....	37

D

Dokumenti	
tiskanje.....	20

E

Easy Photo Print.....	24
Epson	
Easy Photo Print.....	24
papir.....	13

F

Fotografija	
programska oprema.....	24

G

Gonilnik	
dostop v sistemu Mac OS X.....	19
dostop v sistemu Windows.....	18
odstranitev.....	57

H

Hitrost	
povečanje.....	69, 73
Hitrost tiskanja	
povečanje.....	69, 73

I

Izdelek	
čiščenje.....	54
deli.....	10
prenašanje.....	54
preverjanje stanja.....	61

K

Kakovost tiska	
izboljšanje.....	65
Kartuše s črnilom	
menjava popravi.....	41
številke delov.....	75

L

Luči	
status luči.....	59
Lučke	
utripajo.....	72

M

Mac OS X	
dostop do nastavitev tiskalnika.....	19
preverjanje stanja izdelka.....	62
Menjava kartuš s črnilom.....	41

N

Nalaganje	
papir.....	16
Napake	
tiskanje.....	59
Nastavitve izdelka	
časomer za izklop.....	53
časomer za prehod v stanje mirovanja.....	53
dostop v sistemu Mac OS X.....	19
Nastavitve tiskalnika	
dostop v sistemu Windows.....	18
Neporavnost.....	66
Nepravilni znaki.....	68

Stvarno kazalo

O

Obojestransko tiskanje.....	25
Ovojnice	
nalaganje.....	16
razpoložljivo območje tiskanja.....	77

P

Papir	
Epson specialni papir.....	13
kapaciteta vstavljanja.....	13
mečkanje.....	71
nalaganje.....	16
območje tiskanja.....	77
specifikacije.....	76
težave s podajanjem.....	70
zagodenje.....	63
Pomanjševanje strani.....	27
Pomoč	
Epson.....	81
Posvetovanje z Epson.....	81
Povečevanje strani.....	27
Prazne strani.....	69
Preklic tiskanja.....	23
Mac OS X.....	24
Windows.....	23
Prenašanje izdelka.....	54
Preverjanje šob	
tipke na izdelku.....	48
Preverjanje šobe.....	47
Mac OS X.....	47
Windows.....	47
Prilagajanje	
tiskalna glava.....	51
Problemi	
posvetovanje Epson.....	81
reševanje.....	81
Programska oprema	
odstranjevanje.....	57

R

Razmazani izpisi.....	67
Robovi	
težave.....	68

S

Sistemske zahteve.....	75
Skupna raba tiskalnika	
Mac OS X.....	32
Windows.....	29
Specifikacije	
kartuše s črnilom.....	75
mehanske.....	78
papir.....	76
standardi in odobritve.....	79
tiskalnik.....	76
Specifikacije razpoložljivega območja tiskanja.....	77

Spreminjanje velikosti strani.....	27
Status Monitor	
Mac OS X.....	62
Storitve.....	81
Strani na tiskarsko polo.....	28

T

Tehnična podpora.....	81
Težave	
diagnosticiranje.....	59
hitrost tiskanja.....	69
izdelek ne tiska.....	71
nepravilne barve.....	67
nepravilni znaki.....	68
podajanje papirja.....	70
prazne strani.....	69
razmazani izpisi.....	67, 69
robovi.....	68
tiskanje.....	59
vezava.....	66
zagodenje papirja.....	63
zamegljeni izpisi.....	67
zrcalna slika.....	69
Težave z barvami.....	67
Tiskalna glava	
čiščenje.....	49
preverjanje.....	47
prilagajanje.....	51
Tiskanje	
besedilo.....	20
bližnjica.....	25
obojestransko.....	25
preklic.....	23
prilagajanje strani.....	27
več strani na polo.....	28
vnaprejšnja nastavitve.....	25
Tiskanje s prilagajanjem strani.....	27

U

Upravljanje tiskalnih poslov	
Windows.....	61
USB	
konektor.....	80

V

Varčevanje z energijo.....	53
Varnostne informacije.....	7
Več strani na polo.....	28
Vezava.....	66
Vmesniški kabli.....	80
Vodilo za papir	
čiščenje.....	52
Vodoravna vezava.....	66
Vstavljanje	
papir.....	13

W

Windows

dostop do nastavitev tiskalnika.....	18
preverjanje stanja izdelka.....	61
upravljanje tiskalnih poslov.....	61

Z

Zagostitev papirja.....	63
Zamegljeni izpisi.....	67, 69
Zrcalna slika.....	69